

Рекомендації

щодо удосконалення чинного законодавства України

(за підсумками круглого столу

*«Економіко-правові проблеми розвитку та сприяння
господарської діяльності в сучасних умовах»*

Україна вже доволі тривалий час знаходиться на шляху до євроінтеграції. У зв'язку із цим особливої актуальності набуває вивчення іноземного досвіду у регулюванні господарської діяльності та практики нормативно-інституційного забезпечення її здійснення. Зарубіжний досвід свідчить, що одним із чинників розвитку ринкової економіки та посилення інноваційних процесів у суспільстві та підвищення конкурентоспроможності підприємств на світовому ринку є рівень розвитку інституційного середовища країни. Однак розвиток інститутів відбувається динамічно і потребує не лише планування діяльності різних суб'єктів, кординації їх дій, а й відповідного правового забезпечення. Проте, чинне законодавство не завжди відповідає існуючим реаліям сьогодення і потребує удосконалення. З огляду на це, круглий стіл «Економіко-правові проблеми розвитку та сприяння господарській діяльності в сучасних умовах» було присвячено обговоренню існуючих проблем сприяння господарській діяльності в Україні та шляхів їх усунення.

За підсумками круглого столу розроблено низку рекомендацій щодо удосконалення чинного законодавства, зокрема, аргументовано, що:

1. З метою формування національного законодавства, яке б забезпечило дієву основу функціонування механізму забезпечення безпеки інвестиційного ринку України необхідно: 1) визначити невід'ємним елементом формування державної інвестиційної політики дотримання принципу інвестиційної безпеки; 2) класифікувати та нормативно визначити чинники, що детермінують інвестиційну безпеку національної економіки; 3) визначити методи та засоби забезпечення державного регулювання інвестиційної безпеки економіки України (прямі, непрямі (прямі, непрямі, адміністративні,

організаційні, фінансові і т.п.); 4) визначити інструменти інвестиційної політики, спрямованої на розширене відтворення і посилення його інноваційною складовою; 5) визначити доміанти (сегменти) економіки в загальному об'ємі залучених і освоєних інвестицій, які б виступили інвестиційним локомотивом галузей, в які вони забезпечують; 6) визначати ступінь дії загроз прямих іноземних інвестицій безпеці країни, регіону, галузі, виявляти причини їхньої появи та формулювати на їх основі завдання і способів протидії таким загрозам; 7) законодавчо визначити вилучення із національного режиму для іноземних економічних агентів, у разі походження ПІІ з недружніх країн з урахуванням особливостей об'єктів інвестування; 8) визначити види обмежень для іноземних економічних агентів в участі у приватизації державного та комунального майна.

2. Слід забезпечити сприяння розвитку факторингу на державному рівні через зниження процентів за кредитом, розширення надання додаткових послуг, зокрема, за міжнародним факторингом. Такий підхід дозволить підвищити привабливість послуг для суб'єктів господарювання не лише як форма захисту від ризиків, а й як засіб оптимізації фінансових потоків фактора та клієнта, що є інструментом забезпечення спрощення доступу до кредитування.

3. Визначення пріоритетів економічної політики держави, і особливо в контексті забезпечення національної економічної безпеки повинно відбуватися через встановлення цілей глобального економічного бачення майбутнього місця України в світогосподарських процесах. З цих позицій найбільш пріоритетними галузями економіки, враховуючи крім іншого їх суспільно-економічну важливість повинні вважатися: 1) у військово-промисловому комплексі – розробка та виробництво всіх видів озброєння (переважно важкого та авіаційного типу) для потреб експорту та для потреб власних Збройних сил України; 2) в секторі ЖКГ – переробка побутових та промислових відходів; виробництва електричної та теплової енергії; будівництво та реконструкція існуючих комунальних мереж та житлового фонду; 3) в галузі металообробки та машинобудування – розширення асортименту продукції металургійного виробництва та оновлення основних фондів; виробництво транспортних засобів, авіа- та кос-

мічне будівництво; 4) в агропромисловому секторі – виробництво, зберігання харчових продуктів, виробництво біопалива; 5) в транспортному секторі – реконструкція та будівництво шляхопроводів та транспортної інфраструктури як громадського, так і промислового призначення; 6) в енергетичній сфері – виробництво всіх видів енергії, перетворення на енергетичну незалежну країну, в тому числі за рахунок активізації вироблення та використання альтернативних відновлювальних джерел енергії.

Для кожної із наведених пріоритетних галузей економіки важливим орієнтиром є імпортозаміщення, тобто економічна безпека досягатиметься не лише за рахунок розвитку наведених галузей, а головним чином за рахунок створення передумови для їх безперебійного функціонування і незалежності від імпортової продукції. Так само і кінцева продукція самих пріоритетних галузей економіки повинна задовольняти потреби внутрішнього ринку, що автоматично зменшуватиме залежність України від імпорту.

4. З метою розвитку цифрової економіки необхідно впорядкувати мозаїчне інформаційне правове регулювання, опрацювати згадані базові моделі правовідносин за об'єктним принципом, визначити суб'єктний склад типових правовідносин, принципи їх формування та регулятивні підходи. Зокрема, вимагають розвитку окремі правові інститути в сфері цифрової економіки, а саме: правового регулювання великих даних (Big Data), хмарних обчислень, криптовалют і технології блокчейн, правовідносин при організації «Інтернету речей» і правового регулювання правовідносин при впровадженні технологій штучного інтелекту та машинного навчання.

5. Спеціальний правовий режим господарювання необхідно розглядати як один із основних напрямків удосконалення провадження господарської діяльності в Україні, спрощення ведення бізнесу в державі (у тому числі і його започаткування). Саме тому на законодавчому рівні повинна бути передбачена можливість моделювання різних видів СПР господарювання за допомогою системи засобів державного регулювання господарської діяльності, а також встановлені критерії розмежування правових режимів здійснення господарської діяльності в Україні.

6. Переорієнтація українських фармацевтичних підприємств на інноваційну модель розвитку повинна здійснюватись еволюційним шляхом через трансформацію всього соціально-економічного середовища. В свою чергу, у практичній діяльності процес господарсько-правового забезпечення інноваційних процесів реалізується за допомогою основних елементів системи господарсько-правового впливу. Головними складовими системи господарсько-правового впливу інноваційного розвитку є: господарсько-правові інструменти; господарсько-правові методи; форми господарсько-правового забезпечення. Ефективне функціонування системи господарсько-правового забезпечення інноваційних процесів є однією з ключових передумов, які визначають темп і результат реального інноваційних виробництв та активізації інноваційного розвитку економіки України в сучасних умовах. Взаємозв'язок інноваційної діяльності та інвестиційного господарсько-правового забезпечення приводить до постійного розвитку економіки і суспільства.

Методологія формування спеціального режиму господарювання в сфері інвестування, виробництва та реалізації (експорту) інноваційної продукції полягає у необхідності господарсько-правового застосування наступних ключових його елементів: 1) Інвестиційного проекту виробництва та експорту продукції на підставі реалізації інноваційного продукту, що і забезпечує інноваційний характер експортної продукції як правової конструкції; 2) Правових засобів стимулювання прямих іноземних та вітчизняних інвестицій під реалізацію таких проектів, що мають компенсувати венчурний характер інвестування; 3) Державних цільових програм, що передбачають заходи допомоги у проведенні наукових та дослідно-конструкторських робіт щодо створення інноваційних розробок, в тому числі і через використання механізму технологічних парків за встановленими пріоритетами; 4) Використання спеціально сформованих комплексів господарсько-правових засобів прямої державної підтримки безпосередньо експорту інноваційної продукції.

7. НБУ є зараз єдиним державним регулятором, який майже у повному обсязі виконує функції із господарсько-правового регулювання за відповідними фінансовими установами – банками та деякими

фінансовими установами. Але створення єдиного мегарегулятора на ринках фінансових послуг у вигляді НБУ не є панацеєю для вирішення проблем щодо державного регулювання на ринку фінансових послуг. На нашу думку, було б доречним виокремлення компетенції щодо здійснення пруденційного нагляду у більш технічно підготовленого регулятора та пристосованого до виконання такої функції з точки зору господарсько-правового регулювання ринків фінансових послуг. Його метою повинна стати підтримка фінансової стабільності окремих фінансових установ, а також недопущення появи чи нівелювання системних ризиків. Було б доречним, якби цей орган передбачав би різні підходи щодо здійснення нагляду за платоспроможними та неплатоспроможними учасниками ринків, а також, особливо за фінансовими установами, які як залучають кошти, так і позичають.

8. Використання відновлювальних джерел енергії є об'єктивною необхідністю для України. По-перше, це дозволить зменшити концентрацію парникових газів в атмосфері, що сприятиме стабілізації кліматичної системи й забезпечить сталий, безпечний і м'який перехід до екологічно чистої економіки; по-друге, ефективне використання технології відновлюваної енергії веде до економічного зростання і, по-третє, дає змогу забезпечити децентралізований доступ до енергії; по-четверте, зменшить ризик настання негативних наслідків для здоров'я, до яких може привести використання викопних видів палива і традиційної біомаси тощо.

Природно-ресурсний потенціал як динамічна категорія і невід'ємна складова державної політики, орієнтованої на інноваційну модель економічного розвитку країни, зазнає суттєвих змін під впливом внутрішніх і зовнішніх факторів. Крім того, і про це вже йшлося, конкурентоспроможності держави залежить не лише від природно-ресурсного потенціалу, а перш за все від ефективності його використання в економічному секторі, можливості активного запровадження інновацій. Світовий досвід підтверджує, що передові позиції за рівнем технологічного й соціально-економічного розвитку займають держави, в яких створено розгалужену інноваційну інфраструктуру, що сприяє науково-технологічному інноваційному розвитку, чого зараз дуже бракує нашій державі.

9. Екологічна сертифікація лісів розглядається як процедура, за допомогою якої незалежна компетентна організація надає письмові гарантії відповідності процесу, продукції чи послуг чинним стандартам або іншим нормативним документам. Основним її завданням є підтвердження відповідності будь-якої продукції, процесу чи послуг у галузі лісокористування тим даним, які вказані в сертифікаційному документі та у вимогах чинних стандартів. ключовим питанням запровадження лісової сертифікації є необхідність вдосконалення чинного законодавства та запровадження її на національному рівні. Впровадження системи екологічного менеджменту лісгосподарювання, у свою чергу, підвищить інвестиційну привабливість українських компаній, дозволяючи знизити страхові витрати і вартість кредитів.

10. З метою підвищення ефективності судового захисту трудових прав працівників і з урахуванням того, що сьогодні існує багато проблем щодо вирішення місцевими загальними судами трудових спорів, необхідно створити в Україні спеціалізовану трудову юстицію. Зокрема, пропонуємо таку систему спеціалізованих трудових судів: місцеві трудові суди, апеляційні трудові суди та Вищий трудовий суд України.

При цьому важлива роль повинна бути відведена державі, яка повинна брати активну участь у вдосконаленні форм професійного зростання працівників, зокрема, у регулюванні навчання протягом усього життя, створенні всіх необхідних умов для всебічного розвитку людини, здійсненні підтримки підприємств, організацій та установ, щоб останні були зацікавлені робити інвестиції в підвищення професійного рівня своїх працівників, удосконаленні системи отримання освіти (професійно-технічної, вищої, післядипломної) та ін. Адже забезпечення прав людини – головна мета правових систем сучасних демократичних держав. За характером і рівнем гарантованості прав можна зробити висновок про реальний стан правової системи держави. Саме за рівнем забезпечення прав людини і громадянина оцінюються ефективність діяльності органів державної влади та ступінь демократичності держави в цілому. Створення ж і функціонування всеохоплюючої системи захисту трудових прав є важливою юридичною гарантією їх забезпечення.

11. Правове регулювання ринку праці у контексті сприяння господарській діяльності в інноваційному суспільстві зазнає, на нашу думку, таких змін:

1) усі сфери інтелектуальної праці будуть більш детально та повно урегульовані;

2) нормативно-правові акти у сфері праці, які не будуть виконувати конкретну функцію у сприянні господарської діяльності в інноваційному суспільстві, втратять чинність;

механізм реалізації прав працівників буде суттєво спрощено;

4) кількість новоприйнятих та оптимізованих нормативно-правових актів у сфері праці буде низькою і вони будуть лаконічними за змістом;

5) новоприйняті та оптимізовані нормативно-правові акти у сфері праці не міститимуть оціночних понять та будуть чітко сформульованими з метою усунення можливості двоякого тлумачення правових норм. подальше реформування регулювання ринку праці у контексті сприяння господарській діяльності в інноваційному суспільстві потребує розробки цілісної та комплексної стратегії впровадження нових правових механізмів.

12. Для забезпечення комплексного підходу до регулювання відносин у сфері туризму аргументовано необхідність розроблення Концепції розвитку туристичного оподаткування:

– внесення змін до Закону України «Про туризм» щодо удосконалення понятійного апарату у туристичній галузі (Додаток А);

– внесення зміни до Податкового кодексу України стосовно оподаткування туристичної діяльності.

На підставі аналізу європейського досвіду справляння туристичного збору, зазначимо, що на сучасному етапі виникає потреба у вдосконаленні правового регулювання туристичного збору, зокрема, внесення змін до Податкового кодексу України щодо мінімального та граничного розміру ставки збору та переліку суб'єктів, які можуть бути податковими агентами.

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до проекту Закону України «Про внесення змін до Закону України «Про туризм» щодо удосконалення понятійного апарату у туристичній галузі

1. Обґрунтування необхідності прийняття Закону

Туризм стає сьогодні однією з пріоритетних сфер у світовій економіці, що спричиняє як розвиток окремих галузей, так і соціально-економічне піднесення цілих країн. Він дозволяє без особливих витрат держави розвивати малий і середній бізнес, створювати нові робочі місця, залучати кошти й інвестиції, розвивати інфраструктуру.

Ратифікація Угоди про асоціацію між Україною та ЄС поряд з безвізовим режимом стала першим кроком на шляху до незворотного процесу існування України в спільному з ЄС економічному та правовому просторі, адже, як закріплено в самій Угоді про асоціацію – вона залишає відкритим майбутній розвиток відносин Україна – ЄС. За таких умов необхідність розвитку туристичної галузі України стає одним з пріоритетних напрямків держави.

Україна має вагомі об'єктивні передумови, щоб увійти до найрозвиненіших у туристичному відношенні країн світу. Розвитку туристичної діяльності значною мірою сприяє географічне розташування України – держави, яка знаходиться в центрі Євразійського континенту, має сприятливий клімат, володіє унікальними історичними і природними ландшафтами.

Однак, зробити Україну більш привабливою для туристів усього світу можна лише за умови чіткої організації туристичної діяльності та збалансованого правового регулювання, удосконалення механізмів державного регулювання туристичної діяльності, у тому числі шляхом використання сучасного міжнародного, насамперед європейського, досвіду.

Водночас подальший розвиток туристичної галузі гальмується через наступні недоліки правового регулювання:

1) недосконалість законодавчої та нормативно-правової бази в галузі туризму та захисту прав туристів;

2) недостатній рівень розвитку туристичної інфраструктури та її відображення в законодавстві;

3) відсутність правової регламентації якості послуг засобів розміщення, які відповідають міжнародним стандартам та сертифікаційним вимогам;

4) нестане правове регулювання щодо забезпеченості професійними кадрами в галузі туризму.

Таким чином, для більш чіткого визначення правових засад в системі господарсько-правового регулювання туристичної галузі необхідне внесення змін щодо основної термінології в галузі туризму.

2. Цілі й завдання прийняття Закону

Законопроект розроблено з метою врегулювання невідповідності термінологічного апарату викладеного в Законі України «Про туризм» сучасному європейському досвіду та основним Дерективам ЄС.

3. Загальна характеристика і основні положення проекту Закону

Законопроектом пропонується внести зміни до Закону України «Про туризм», а саме:

– доповнити статтю 1 термінами «відвідувач», «екскурсант», «комплекс туристичних послуг (туристичний пакет)»; послуга з тимчасового розміщення (проживання);

– конкретизувати в статті 1 терміни «турист», «туристична послуга», «супутні туристичні послуги та товари», «характерні туристичні послуги та товари»; «готельна послуга»;

– конкретизувати перелік суб'єктів – учасників відносин, що виникають при здійсненні туристичної діяльності;

– виключити поняття «договір на туристичне обслуговування» та ввести термін «договір про надання комплексу туристичних послуг».

– Розширити перелік істотних умов договору про надання комплексу туристичних послуг.

4. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання

Основними нормативно-правовими актами, які регулюють зазначене питання, є Конституція України, Закон України «Про туризм»,

Закон України «Про захист прав споживачів», Цивільний, Господарський кодекси України, Закони України «Про туризм», «Про міжнародні договори України» та інші.

Реалізація положень даного законопроекту після його прийняття не потребує внесення змін до інших законів України.

5. Фінансово-економічне обґрунтування

Реалізація запропонованого проекту Закону не призведе до додаткових витрат з Державного бюджету України та навпаки дозволить забезпечити зростання надходжень в бюджет від туристичної діяльності в окремих регіонах.

6. Прогноз соціально-економічних та інших наслідків прийняття Закону

Впровадження законопроекту сприятиме удосконаленню положень Закону України «Про туризм», щодо конкретизації основних понять, посиленню захисту споживачів туристичних послуг та дозволить зробити законодавство, що регулює туристичну галузь більш зрозумілим для потенційних інвесторів з країн-членів ЄС, що призведе до розвитку туристичної галузі та зростанню економіки.

7. Вплив реалізації акта на ринок праці

Проект Закону не спрямований на регулювання трудових відносин, але зміни, що пропонуються призведуть до створення нових робочих місць в Україні, що знизить трудову міграцію, приверне іноземних фахівців в галузі готельно-ресторанного, «зеленого» та інших видів туризму до співпраці з вітчизняними суб'єктами туристичної галузі.

8. Запобігання дискримінації

У проекті Закону відсутні положення, які містять ознаки дискримінації. Проект Закону не потребує проведення громадської антидискримінаційної експертизи

9. Запобігання корупції

У проекті Закону відсутні правила і процедури, які можуть містити ризики вчинення корупційних правопорушень.

Проект Закону не потребує проведення громадської антикорупційної експертизи.

10. Громадське обговорення

Проект Закону не потребує проведення громадського обговорення.

11. Розгляд Науковим комітетом Національної ради України з питань розвитку науки і технологій

Проект Закону не стосується сфери наукової та науково-технічної діяльності.

12. Позиція соціальних партнерів

Проект Закону не стосується питань соціально-трудової сфери.

Народний депутат України _____

(посв.)

(посв. _____)

Проект
вноситься народним
депутатом України

ЗАКОН УКРАЇНИ

«Про внесення змін до Закону України «Про туризм» щодо удосконалення понятійного апарату у туристичній галузі

Верховна Рада України постановляє :

І. У Закон України «Про туризм» (Відомості Верховної Ради (ВВР), 1995, №31, ст. 241) внести такі зміни:

1. Статтю 1 викласти у такій редакції:

Стаття 1. Визначення термінів

У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються в такому значенні:

туризм - тимчасовий виїзд особи з місця проживання в оздоровчих, пізнавальних, професійно-ділових чи інших цілях без здійснення оплачуваної діяльності в місці, куди особа від'їжджає;

відвідувач – це особа, яка займається туризмом, може споживати туристичні послуги, реалізує своє право на свободу пересування для задоволення особистих потреб з незабороненою законами країни перебування метою та без здійснення оплачуваної, комерційної діяльності у відвідуваному місці;

турист – це відвідувач, термін перебування якого в місці або країні відвідин складає від 24 годин до одного року поспіль;

екскурсант – це відвідувач, який отримує туристичні, екскурсійні послуги і термін перебування якого в місці або країні відвідин складає менше 24 годин, без ночівлі або з однією ночівлею у відвіданому місці;

туристична послуга – будь-яка окрема послуга, що спрямована на задоволення вимог відвідувачів;

комплекс туристичних послуг (туристичний пакет) – це послуга з організації подорожі, яка за змістом складається з обов'язкової сукупності окремих послуг з перевезення та розміщення, з поєднанням їх з іншими додатковими послугами;

супутні туристичні послуги та товари – послуги та товари, призначені для задоволення потреб споживачів, надання та виробництво яких несуттєво скоротяться без їх реалізації відвідувачам;

характерні туристичні послуги та товари – послуги та товари, призначені для задоволення потреб споживачів, надання та виробництво яких суттєво скоротяться без їх реалізації відвідувачам;

просування комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) – комплекс заходів, спрямованих на створення та підготовку до реалізації комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) чи туристичних послуг (організація рекламно-ознайомлювальних подорожей, участь у спеціалізованих виставках, ярмарках, видання каталогів, буклетів тощо);

місце продажу (реалізації) туристичних послуг – країна, в якій зареєстровано відповідний суб'єкт господарювання, що надає комплекс туристичних послуг (туристичний пакет);

місце надання туристичних послуг – країна, на території якої безпосередньо надаються туристичні послуги;

послуга з тимчасового розміщення (проживання) – послуга з надання місця для розміщення туриста або іншої особи, яка здійснює

поїздку, у спеціалізованому засобі розміщення на термін не більше одного місяця, що включає в себе розміщення і одну або кілька додаткових послуг, пов'язаних з обслуговуванням особи-споживача такої послуги, яка надається юридичною особою або фізичною особою-підприємцем на щодобовій або потижневій основі.

спеціалізовані засоби тимчасового розміщення – засоби розміщення, призначені для розміщення туриста або іншої особи на щодобовій або потижневої основі.

готельна послуга – послуга з тимчасового розміщення в готелі, що надається юридичною особою будь якої організаційно-правової форми та форми власності. Готельна послуга складається з основних та додаткових послуг, що надаються відповідно до категорії готелю;

готель – це спеціалізований засіб тимчасового розміщення, що складається з шести і більше номерів та надає готельні послуги з обов'язковим обслуговуванням. Порядок встановлення категорій готелям визначається Кабінетом Міністрів України.

2. Статтю 5 викласти у такій редакції:

Стаття 5. Учасники відносин, що виникають при здійсненні туристичної діяльності

Учасниками відносин, що виникають при здійсненні туристичної діяльності, є юридичні та фізичні особи – суб'єкти підприємницької діяльності, які надають комплекс туристичних послуг (туристичний пакет), або туристичні послуги, чи здійснюють посередницьку діяльність із надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету), туристичних послуг або характерних та супутніх послуг, а також фізичні особи, в інтересах яких здійснюється туристична діяльність.

Суб'єктами, що здійснюють та/або забезпечують туристичну діяльність (далі - суб'єкти туристичної діяльності), є:

туристичні оператори (далі - туроператори) - юридичні особи, створені згідно із законодавством України, для яких виключною діяльністю є надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету), а також посередницька діяльність із надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету), туристичних послуг або характерних та супутніх послуг, і які в установленому порядку отримали ліцензію на туроператорську діяльність;

туристичні агенти (далі – турагенти) – юридичні особи, або фізичні особи – суб’єкти підприємницької діяльності, створені згідно із законодавством України, які здійснюють посередницьку діяльність з реалізації комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) туроператорів та туристичних послуг інших суб’єктів туристичної діяльності, а також посередницьку діяльність щодо реалізації характерних та супутніх послуг;

інші суб’єкти підприємницької діяльності, що надають послуги з тимчасового розміщення (проживання), харчування, екскурсійних, розважальних та інших туристичних послуг;

фахівці туристичного супроводу (гіди-перекладачі, екскурсоводи, спортивні інструктори, тощо) – фізичні особи, які проводять діяльність, пов’язану з туристичним супроводом, та отримали дозвіл на право здійснення туристичного супроводу, крім осіб, які працюють на відповідних посадах підприємств, установ, організацій, яким належать чи які обслуговують об’єкти відвідування.

Перелік посад фахівців туристичного супроводу та кваліфікаційні вимоги до них визначаються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері туризму та курортів, за погодженням із центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері трудових відносин.

3. Частину другу статті 13 викласти у такій редакції:

Органи державної влади та органи місцевого самоврядування, їх посадові особи в межах своїх повноважень вживають заходів, спрямованих на:

забезпечення закріплених Конституцією України прав громадян на безпечне для життя і здоров’я довкілля при здійсненні туристичних подорожей, захист громадян України за її межами;

забезпечення особистої безпеки відвідувачів, збереженість їх майна, незавдання шкоди довкіллю;

інформування суб’єктів туристичної діяльності про загрозу безпеці відвідувачів у країні (місці) тимчасового перебування;

надання необхідної допомоги відвідувачам, які опинилися у надзвичайній ситуації;

забезпечення відвідувачам можливості безперешкодного одержання медичної, правової та інших видів невідкладної допомоги, доступу до засобів зв’язку;

заборонення використання туризму з метою незаконної міграції, сексуальної, трудової та інших видів експлуатації фізичних осіб;

охорону туристичних ресурсів України, встановлення гранично припустимих навантажень на об’єкти культурної спадщини та довкілля;

забезпечення безпеки об’єктів туристичних відвідувань з урахуванням ризику виникнення природних і техногенних катастроф та інших надзвичайних ситуацій тощо.

4. Частину третю статті 13 викласти у такій редакції:

З метою забезпечення безпеки відвідувачів суб’єкти туристичної діяльності, здійснюючи відповідний вид діяльності, зобов’язані:

інформувати відвідувачів про можливі небезпеки під час подорожі, необхідність виконання загальнообов'язкових вимог та запобіжних чи попереджувальних заходів (медичних щеплень тощо);

створювати безпечні умови в місцях надання туристичних послуг, забезпечувати належне облаштування трас походів, прогулянок, екскурсій тощо;

забезпечувати спеціальні вимоги безпеки під час надання туристичних послуг з підвищеним ризиком (автомобільний, гірський, лижний, велосипедний, водний, мотоциклетний, пішохідний туризм, спелеотуризм тощо);

забезпечувати відвідувачів кваліфікованими фахівцями туристичного супроводу, спеціальним спорядженням та інвентарем;

забезпечувати навчання відвідувачів засобам профілактики і захисту від травм, попередження нещасних випадків та надання першої медичної допомоги;

забезпечувати надання оперативної допомоги особам, які постраждали під час подорожі, транспортування потерпілих;

оперативно інформувати органи місцевої влади та відповідальних осіб про надзвичайні ситуації, в яких опинилися відвідувачі, подавати відомості про зниклих осіб.

5. Частина п'яту статті 13 викласти у такій редакції

Надання необхідної допомоги відвідувачам, які опинилися у надзвичайній ситуації в межах території України, здійснюється спеціалізованими державними, комунальними та приватними службами, а також рятувальними командами, що утворюються відповідно до законодавства.

6. Частина сьому статті 13 викласти у такій редакції

Держава забезпечує захист законних прав та інтересів іноземних відвідувачів відповідно до законодавства та міжнародних договорів України.

7. Статтю 14 викласти у такій редакції:

Стаття 14. Захист інтересів українських відвідувачів за межами України

Держава гарантує захист законних прав та інтересів громадян України, які **займаються туризмом за кордоном.**

У разі виникнення надзвичайних ситуацій держава вживає заходів щодо захисту інтересів українських **відвідувачів** за межами України, у тому числі заходів для їх евакуації з країни тимчасового перебування.

8. Частина першу, другу, третю та четверту статті 15 викласти у такій редакції

З метою забезпечення прав та законних інтересів відвідувачів туроператор та турагент зобов'язані здійснити фінансове забезпечення своєї цивільної відповідальності (гарантією банку або іншої кредитної установи) перед туристами.

Туроператор для покриття своєї відповідальності за збитки, що можуть бути заподіяні відвідувачу в разі виникнення обставин його неплатоспроможності чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, які пов'язані з необхідністю покриття витрат відвідувача з його повернення в місце проживання (перебування), відшкодування вартості ненаданих послуг, передбачених договором, повинен надати підтвердження фінансового забезпечення своєї відповідальності (гарантію банку або іншої кредитної установи) перед відвідувачем, в установленому порядку.

Турагент для покриття своєї відповідальності за збитки, що можуть бути заподіяні відвідувачу в разі виникнення обставин його неплатоспроможності чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, та які пов'язані з необхідністю відшкодування вартості ненаданих послуг, передбачених договором, повинен надати підтвердження фінансового забезпечення своєї відповідальності (гарантію банку або іншої кредитної установи) перед відвідувачем, в установленому порядку.

9. Частину шосту статті 15 викласти у такій редакції:

Відшкодування збитків, заподіяних відвідувачу в разі виникнення обставин неплатоспроможності туроператора (турагента) чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, здійснюється відповідною кредитною установою на підставі заяви відвідувача, договору між відвідувачем та туроператором (турагентом), ваучера та документів, що підтверджують невиконання туроператором (турагентом) договірних зобов'язань.

10. Статтю 16 викласти у такій редакції:

Стаття 16. Страхування відвідувачів при здійсненні туристичних поїздок

Страхування **відвідувачів** (медичне та від нещасного випадку) є обов'язковим і забезпечується суб'єктами туристичної діяльності на основі угод із страховиками. **Відвідувачі** вправі самостійно укладати договори на таке страхування. У цьому випадку вони зобов'язані завчасно підтвердити туроператору чи турагенту наявність належним чином укладеного договору страхування.

Договором страхування повинні передбачатися надання медичної допомоги **відвідувачам** і відшкодування їх витрат при настанні страхового випадку безпосередньо в країні (місці) тимчасового перебування.

Інформація про умови обов'язкового страхування має бути доведена до відома відвідувача до укладення договору **між відвідувачем та суб'єктом туристичної діяльності**.

Обов'язкове (медичне та від нещасного випадку) страхування здійснюється один раз на весь період туристичної подорожі.

За вимогою **відвідувача** туроператор чи турагент забезпечують страхування інших ризиків, пов'язаних із здійсненням подорожі.

За бажанням відвідувача з ним може бути укладено угоду про страхування для покриття витрат, пов'язаних з анулюванням договору між **відвідувачем та суб'єктом туристичної діяльності з ініціативи відвідувача**, або угоду про страхування для покриття витрат, пов'язаних з передчасним поверненням до місця проживання при настанні нещасного випадку або хвороби.

Компенсація шкоди, заподіяної життю чи здоров'ю **відвідувача** або його майну, проводиться у встановленому порядку.

11. У назві статті 19-1 слова «туристичних послуг» замінити словами «комплексу туристичних послуг (туристичного пакету)».

12. У частині першій, абзаці першому частини другої, частині третьій, абзаці першому та пункту дев'ятому частини четвертої статті 19-1 слова «договору на туристичне обслуговування» замінити словами «договору про надання комплексу туристичних послуг»

13. У абзаці першому частини другої статті 19-1 слова «туристичних послуг» замінити словами «комплексу туристичних послуг (туристичного пакету)».

14. У абзаці першому частини четвертої статті 19-1 слова «продукту» замінити на «пакету».

13. У пункту шостому та восьмому частини четвертої статті 19-1 слова «туристів» замінити словом «споживачів»

14. Статтю 20 викласти у такій редакції:

Стаття 20. Договір про надання комплексу туристичних послуг

За договором про надання комплексу туристичних послуг одна сторона (туроператор, який діє безпосередньо або через турагента) зобов'язується надати іншій стороні (туристу, екскурсанту, котрий здійснює одну ночівлю у відвідуваному місці (Далі – споживач турпакету) або третій особі, що діє на користь цих суб'єктів) комплекс туристичних послуг (туристичний пакет) (Далі – турпакет), із залученням третіх осіб, а інша сторона зобов'язується сплатити за це встановлену грошову суму.

До договору про надання комплексу туристичних послуг застосовуються загальні положення договору про надання послуг, якщо інше не передбачено законом.

Договір про надання комплексу туристичних послуг укладається в письмовій чи електронній формі відповідно до закону.

У договорі про надання комплексу туристичних послуг зазначаються істотні умови договору:

1) найменування суб'єкта господарювання, ідентифікаційний номер платника податків, ім'я, посада особи, що підписала договір;

2) строк перебування споживача турпакету у місці надання туристичних послуг із зазначенням дат початку та закінчення надання турпакету;

3) характеристика транспортних засобів, що здійснюють перевезення, зокрема їх вид і категорія, а також дата, час і місце відправлення та повернення;

4) готелі та інші спеціалізовані засоби тимчасового розміщення, їх місце розташування, категорія, а також строк і порядок оплати за надання послуги з тимчасового розміщення;

5) види і способи забезпечення харчування;

6) мінімальна кількість осіб, що здійснюють туристичну подорож, у групі (у разі потреби) та у зв'язку з цим триденний строк інформування споживача турпакету, або третю особу, що діє на користь цього суб'єкта про те, що туристична подорож не відбудеться через недобір групи;

7) програма туристичної подорожі;

8) види екскурсійного обслуговування та інші послуги, включені до вартості турпакету;

9) інші суб'єкти туристичної діяльності (їх місцезнаходження та реквізити), які надають туристичні послуги, включені до турпакету);

10) страховик, що здійснює обов'язкове та/або добровільне страхування споживача турпакету за бажанням останнього, інших ризиків, пов'язаних з наданням туристичних послуг;

11) вид і обсяг страхування споживача турпакету, найменування і адресу страховика;

12) правила в'їзду до країни (місця) тимчасового перебування та перебування там;

13) вартість турпакету і порядок оплати;

14) форма розрахунку;

15) інформація про те, хто несе відповідальність за неналежне виконання умов договору і, у випадку, коли договір укладається ту-

рагентом, за неналежне виконання усіх включених туристичних послуг або (порядок і строк висунення претензій щодо надання послуг туроператором або особою, яка співпрацює з ним);

16) спеціальні вимоги споживача турпаketу, які організатор погодився задовольнити;

17) назва, географічна адреса, номер телефону та електронна адреса місцевого представництва або контактної пункту організатора, чия допомога знадобиться споживачу турпаketу, що опинився у скрутному становищі, або, якщо такого пункту або представництва немає, телефон екстреного зв'язку або вказівка іншого способу зв'язку з організатором;

18) посилання на обов'язкове виконання нормативних актів у сфері технічного регулювання туристичної діяльності (стандарти, кодекси усталеної практики та інше).

Зміна ціни турпаketу після укладення договору про надання комплексу туристичних послуг, допускається лише у разі необхідності врахування зміни тарифів на транспортні послуги, запровадження нових або підвищення діючих ставок податків і зборів та інших обов'язкових платежів, зміни курсу гривні до іноземної валюти, в якій виражена вартість турпаketу;

Зміна ціни турпаketу можлива не пізніше як за 20 днів до початку туристичної подорожі. При цьому збільшення ціни турпаketу не може перевищувати п'яти відсотків його початкової ціни. У разі якщо ціна турпаketу вища за початкову ціну на п'ять відсотків, споживач турпаketу або третя особа, що діє на користь цього суб'єкта має право відмовитися від виконання договору, а туроператор (турагент) зобов'язаний повернути йому раніше сплачену суму.

Кожна із сторін договору про надання комплексу туристичних послуг, до початку туристичної подорожі може вимагати внесення

змін до цього договору або його розірвання у зв'язку із зміною істотних умов договору та обставин, якими вони керувалися під час укладення договору, зокрема у разі:

1) погіршення умов туристичної подорожі, зміни її строків;

2) непередбаченого підвищення тарифів на транспортні послуги;

3) запровадження нових або підвищення діючих ставок податків і зборів, інших обов'язкових платежів;

4) істотної зміни курсу гривні до іноземної валюти, в якій виражена ціна турпаketу;

5) домовленості сторін.

Туроператор (турагент) зобов'язаний не пізніше як через один день з дня, коли йому стало відомо про зміну обставин, якими сторони керувалися під час укладення договору про надання комплексу туристичних послуг, та не пізніше як за три дні до початку туристичної подорожі повідомити споживача турпаketу або третю особу, що діє на користь цього суб'єкта, про таку зміну обставин з метою надання йому можливості відмовитися від виконання договору без відшкодування шкоди туроператору (турагенту) або внести зміни до договору, змінивши ціну турпаketу;

Туроператор або турагент вправі відмовитися від виконання договору лише за умови повного відшкодування замовникові збитків, підтверджених у встановленому порядку та заподіяних внаслідок розірвання договору, крім випадку, якщо це відбулося з вини споживача турпаketу.

Споживач турпаketу або третя особа, що діє на користь цього суб'єкта, вправі відмовитися від виконання договору про надання комплексу туристичних послуг до початку туристичної подорожі за

умови відшкодування туроператору (турагенту) фактично здійснених ним документально підтверджених витрат, пов'язаних із відмовою.

Якщо під час виконання договору про надання комплексу туристичних послуг туроператор не в змозі надати значну частину турпакету, щодо якого відповідно до договору про надання комплексу туристичних послуг сторони досягли згоди, туроператор повинен з метою продовження туристичного обслуговування вжити альтернативних заходів без покладення додаткових витрат на споживача турпакету або третю особу, що діє на користь цього суб'єкта, а в разі потреби відшкодувати цим суб'єктам різницю між запропонованими послугами і тими, які були надані. У разі неможливості здійснення таких заходів або відмови споживача турпакету від них, туроператор зобов'язаний надати споживачу турпакету без додаткової оплати еквівалентний транспорт для повернення до місця відправлення або іншого місця, на яке погодився споживач турпакету, а також відшкодувати споживачу турпакету або третій особі, що діє на користь цього суб'єкта, вартість ненаданих туроператором туристичних послуг та виплатити споживачеві турпакету компенсацію у розмірі, визначеному в договорі за домовленістю сторін.

Туроператор несе перед споживачем турпакету або третій особою, що діє на користь цього суб'єкта, відповідальність за невиконання або неналежне виконання умов договору про надання комплексу туристичних послуг, крім випадків, якщо:

невиконання або неналежне виконання умов договору про надання комплексу туристичних послуг сталося з вини споживача турпакету або третій особи, що діє на користь цього суб'єкта;

невиконання або неналежне виконання умов договору про надання комплексу туристичних послуг сталося з вини третіх осіб, не пов'язаних з наданням послуг, зазначених у цьому договорі, та жодна із сторін про їх настання не знала і не могла знати заздалегідь;

невиконання або неналежне виконання умов договору про надання комплексу туристичних послуг сталося внаслідок настання форс-мажорних обставин або є результатом подій, які туроператор (турагент) та інші суб'єкти туристичної діяльності, які надають туристичні послуги, включені до турпакету не могли передбачити.

Договір про надання комплексу туристичних послуг може передбачати компенсацію у разі спричинення шкоди сподивачу туристичного пакету невиконанням або неналежним виконанням туристичних послуг, включених до турпакету, відповідно до міжнародних конвенцій, що регламентують надання таких послуг.

Права і обов'язки, відповідальність сторін та інші умови договору між туроператором і турагентом визначаються відповідно до загальних положень про агентський договір, якщо інше не передбачено цим Законом.

Якість туристичних послуг має відповідати умовам договору про надання комплексу туристичних послуг, порядок і способи захисту порушених прав споживачів турпакету визначаються Законом України «Про захист прав споживачів»

Відповідальність за шкоду, заподіяну життю, здоров'ю та майну споживача турпакету, встановлюється законом, якщо договором про надання комплексу туристичних послуг не передбачена більша відповідальність туроператора.

Відповідальність туроператора або турагента перед третьою особою, що діє на користь споживача турпакету за невиконання, неналежне виконання зобов'язань відповідно до договору про надання комплексу туристичних послуг, визначаються відповідно до цивільного та господарського законодавства.

15. Статтю 22 викласти у такій редакції:

Стаття 22. Договір про надання послуги з тимчасового розміщення

За договором про надання послуги з тимчасового розміщення одна сторона (суб'єкт, що надає послуги з тимчасового розміщення, якій діє безпосередньо або через туроператора або через турагента) зобов'язується надати іншій стороні (турист або інша особи, яка здійснює поїздку), послугу з тимчасового розміщення та надати або організувати надання інших визначених договором на про надання послуги з тимчасового розміщення додаткових послуг, пов'язаних з обслуговуванням особи-споживача такої послуги, а інша сторона зобов'язується сплатити за це встановлену грошову суму.

До договору про надання послуги з тимчасового розміщення застосовуються загальні положення договору про надання послуг, якщо інше не передбачено законом.

До відносин за договором про надання послуги з тимчасового розміщення застосовуються норми цивільного, господарського законодавства, цей Закон, законодавство з питань захисту прав споживачів та інші нормативно-правові акти, прийняті відповідно до них.

Договір про надання надання послуги з тимчасового розміщення укладається як в письмовій чи електронній формі так і шляхом прийняття суб'єктом, якій надає послугу з тимчасового розміщення, заявки на бронювання за допомогою поштового, телефонного чи іншого зв'язку, відповідно до закону.

У разі прийняття заявки на бронювання договір про надання надання послуги з тимчасового розміщення вважається укладеним з моменту отримання підтвердження від суб'єкту, якій надає послугу з тимчасового розміщення, про прийняття замовлення.

Суб'єкт, що надає послуги з тимчасового розміщення, зобов'язаний до укладення договору надати необхідну і достовірну інфор-

мацію про послуги з тимчасового розміщення, їх складову і особливості, про порядок і терміни оплати послуг та надати іншій стороні, на її прохання інші пов'язані із договором відомості, а також іншу інформацію, передбачену законодавством про захист прав споживачів.

Якість послуги з тимчасового розміщення має відповідати умовам договору надання послуги з тимчасового розміщення, порядок і способи захисту порушених прав туристів або екскурсантів визначаються настоящим Законом, Законом України «Про захист прав споживачів», Цивільного Кодексу України, Господарського-Кодексу України та інших нормативно-правових актів, що містять положення про захист прав споживачів.

Відповідальність за шкоду, заподіяну життю, здоров'ю та майну туриста або іншій особі, яка здійснює поїздку, встановлюється законом, якщо договором про надання послуги з тимчасового розміщення не передбачена більша відповідальність суб'єкта, якій надає послугу з тимчасового розміщення.

Права й обов'язки, відповідальність сторін та інші умови договору між туроператором (турагентом) та суб'єктом, якій надає послуги з тимчасового розміщення визначаються відповідно до загальних положень про агентський договір, якщо інше не передбачено цим Законом.

16. Статтю 23 викласти у такій редакції:

Ваучер - форма письмового договору про надання комплексу туристичних послуг або на екскурсійне обслуговування, яка може використовуватися відповідно до цього Закону.

У договорі про надання комплексу туристичних послуг, укладеному шляхом видачі ваучера, мають міститися такі дані:

найменування та місцезнаходження суб'єкта туристичної діяльності, номер ліцензії на відповідний вид діяльності, юридична адреса;

прізвище, ім'я (по батькові) відвідувача (при груповій поїздки прізвища, імена (по батькові) членів групи);

строки надання і види туристичних послуг, їх загальна вартість;

назва, адреса та номер телефону об'єкта розміщення, його тип та категорія, режим харчування;

розмір фінансового забезпечення відповідальності туроператора (турагента) або межі відповідальності суб'єкта туристичної діяльності за договором агентування;

інші дані, обумовлені характером угоди, складом групи тощо;

дата видачі ваучера

Порядок оформлення ваучера та його використання затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері туризму та курортів.

17. Статтю 25 викласти у такій редакції:

Стаття 25. Права та обов'язки відвідувачів

Відвідувачі мають право на:

реалізацію закріплених Конституцією України прав фізичних осіб на відпочинок, свободу пересування, відновлення і зміцнення здоров'я, на безпечне для життя і здоров'я довкілля, задоволення духовних потреб, захист і повагу людської гідності;

необхідну і достовірну інформацію про правила в'їзду до країни (місця) тимчасового перебування, а також виїзду з країни (місця) тимчасового перебування і перебування там, про звичаї місцевого населення, пам'ятки природи, історії, культури та інші об'єкти ту-

ристичного показу, що знаходяться під особливою охороною, стан навколишнього середовища;

інформацію про наявність ліцензії у суб'єкта, що здійснює підприємницьку діяльність у галузі туризму, інших документів, наявність яких передбачена законодавством;

отримання обов'язкової інформації, що передує укладенню договору;

отримання послуг, передбачених договором;

особисту безпеку, захист життя, здоров'я, прав споживача, а також майна;

одержання відповідної медичної допомоги;

відшкодування матеріальних і моральних збитків у разі невиконання або неналежного виконання умов договору;

сприяння з боку органів державної влади України в одержанні правових та інших видів допомоги, а громадяни України також і за її межами;

реалізацію інших прав.

Відвідувачі зобов'язані:

не порушувати права та законні інтереси інших осіб, вимоги законів, які діють на території країни перебування;

виконувати митні, прикордонні, санітарні та інші правила;

поважати політичний та соціальний устрій, традиції, звичаї, релігійні вірування країни (місця) перебування;

зберігати довкілля, дбайливо ставитися до об'єктів природи та культурної спадщини в країні (місці) тимчасового перебування;

дотримуватися умов і правил, передбачених договором про надання комплексу туристичних послуг, або договором на екскурсійне обслуговування;

надавати персональну інформацію в обсязі, необхідному для реалізації турпаketу;

дотримуватися під час подорожі правил особистої безпеки;

відшкодувати збитки, завдані їх неправомірними діями.

Виконувати інші обов'язки, передбачені законодавством України та законодавством країни тимчасового перебування.

18. У абзаці третьому частини другої статті 30 слово «туристові» замінити словом «відвідувачу».

19. У абзаці шостому частини другої статті 30 слово «туристом» замінити словом «відвідувачем».

20. У частини першої статті 33 слово «туристу» замінити словом «відвідувачу».

21. У частини четвертої статті 37 слова «договорів на туристичне обслуговування» замінити словами «договорів про надання комплексу туристичних послуг».

II. Прикінцеві положення.

1. Цей закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України у місячний строк з дня набрання чинності цим Законом: привести у відповідність із цим Законом свої нормативно-правові акти; забезпечити перегляд і скасування міністерствами та іншими органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів, що суперечать цьому Закону.

Голова Верховної Ради
України

Парубій А. В.

ПОРІВНЯЛЬНА ТАБЛИЦЯ

до проекту Закону України «Про внесення змін до Закону України
«Про туризм» щодо удосконалення понятійного апарату у туристичній галузі»

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	Закон України «Про туризм» (Голос України, від 14.11.1995)	Закон України «Про туризм» (Голос України, від 14.11.1995)
	Розділ I ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ Стаття 1. Визначення термінів	Розділ I ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ Стаття 1. Визначення термінів
	<p>У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються в такому значенні:</p> <p>туризм – тимчасовий виїзд особи з місця проживання в оздоровчих, пізнавальних, професійно-ділових чи інших цілях без здійснення оплачуваної діяльності в місці, куди особа від'їжджає;</p> <p>турист – особа, яка здійснює подорож по Україні або до іншої країни з не забороненою законом країни перебування метою на термін від 24 годин до одного року без здійснення будь-якої оплачуваної діяльності та із зобов'язанням залишити країну або місце перебування в зазначений термін;</p>	<p>У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються в такому значенні:</p> <p>туризм – тимчасовий виїзд особи з місця проживання в оздоровчих, пізнавальних, професійно-ділових чи інших цілях без здійснення оплачуваної діяльності в місці, куди особа від'їжджає;</p> <p>відвідувач – це особа, яка займається туризмом, може споживати туристичні послуги, реалізує своє право на свободу пересування для задоволення особистих потреб з незабороненою законами країни перебування метою та без здійснення оплачуваної, комерційної діяльності у відвідуваному місці;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>туристичний продукт – попередньо розроблений комплекс туристичних послуг, який поєднує не менше ніж дві такі послуги, що реалізується або пропонується для реалізації за визначеною ціною, до складу якого входять послуги перевезення, послуги розміщення та інші туристичні послуги, не пов'язані з перевезенням і розміщенням (послуги з організації відвідувань об'єктів культури, відпочинку та розваг, реалізації сувенірної продукції тощо);</p> <p>супутні туристичні послуги та товари – послуги та товари, призначені для задоволення потреб споживачів, надання та виробництво яких несуттєво скоротиться без їх реалізації туристам;</p> <p>характерні туристичні послуги та товари – послуги та товари, призначені для задоволення потреб споживачів, надання та виробництво яких суттєво скоротиться без їх реалізації туристам;</p>	<p>турист – це відвідувач, термін перебування якого в місці або країні відвідин складає від 24 годин до одного року поспіль;</p> <p>екскурсант – це відвідувач, який отримує туристичні, екскурсійні послуги і термін перебування якого в місці або країні відвідин складає менше 24 годин, без ночівлі або з однією ночівлею у відвідуваному місці;</p> <p>туристична послуга – будь-яка окрема послуга, що спрямована на задоволення вимог відвідувачів;</p> <p>комплекс туристичних послуг (туристичний пакет) – це послуга з організації подорожі, яка за змістом складається з обов'язкової сукупності окремих послуг з перевезення та розміщення, з поєднанням їх з іншими додатковими послугами;</p> <p>супутні туристичні послуги та товари – послуги та товари, призначені для задоволення потреб споживачів, надання та виробництво яких несуттєво скоротиться без їх реалізації відвідувачам;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>просування туристичного продукту – комплекс заходів, спрямованих на створення та підготовку до реалізації туристичного продукту чи туристичних послуг (організація рекламно-ознайомлювальних подорожей, участь у спеціалізованих виставках, ярмарках, видання каталогів, буклетів тощо);</p> <p>місце продажу (реалізації) туристичних послуг – країна, в якій зареєстровано відповідний суб'єкт господарювання, що реалізує туристичний продукт;</p> <p>місце надання туристичних послуг – країна, на території якої безпосередньо надаються туристичні послуги;</p> <p>готель – підприємство будь-якої організаційно-правової форми та форми власності, що складається з шести і більше номерів та надає готельні послуги з тимчасового проживання з обов'язковим обслуговуванням. Порядок встановлення категорій готелям визначається Кабінетом Міністрів України;</p>	<p>характерні туристичні послуги та товари – послуги та товари, призначені для задоволення потреб споживачів, надання та виробництво яких суттєво скоротиться без їх реалізації відвідувачам;</p> <p>просування комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) – комплекс заходів, спрямованих на створення та підготовку до реалізації комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) чи туристичних послуг (організація рекламно-ознайомлювальних подорожей, участь у спеціалізованих виставках, ярмарках, видання каталогів, буклетів тощо);</p> <p>місце продажу (реалізації) туристичних послуг – країна, в якій зареєстровано відповідний суб'єкт господарювання, що надає комплекс туристичних послуг (туристичний пакет);</p> <p>місце надання туристичних послуг – країна, на території якої безпосередньо надаються туристичні послуги;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>готельна послуга – дії (операції) підприємства з розміщення споживача шляхом надання номера (місця) для тимчасового проживання в готелі, а також інша діяльність, пов'язана з розміщенням та тимчасовим проживанням. Готельна послуга складається з основних та додаткових послуг, що надаються споживачу відповідно до категорії готелю;</p> <p>аналогічні засоби розміщення – підприємства будь-якої організаційно-правової форми власності, що складаються з номерів і надають обмежені готельні послуги, включно з щоденним заправлінням ліжок, прибиранням кімнат та санвузлів</p>	<p>послуга з тимчасового розміщення (проживання) – послуга з надання місця для розміщення туриста або іншої особи, яка здійснює поїздку, у спеціалізованому засобі розміщення на термін не більше одного місяця, що включає в себе розміщення і одну або кілька додаткових послуг, пов'язаних з обслуговуванням особи-споживача такої послуги, яка надається юридичною особою або фізичною особою-підприємцем на щодобовій або потижневій основі. спеціалізовані засоби тимчасового розміщення – засоби розміщення, призначені для розміщення туриста або іншої особи на щодобовій або потижневої основі.</p> <p>готельна послуга – послуга з тимчасового розміщення в готелі, що надається юридичною особою будь якої організаційно-правової форми та форми власності Готельна послуга складається з основних та додаткових послуг, що надаються відповідно до категорії готелю;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
		готель – це спеціалізований засіб тимчасового розміщення, що складається з шести і більше номерів та надає готельні послуги з обов'язковим обслуговуванням. Порядок встановлення категорій готелям визначається Кабінетом Міністрів України;
	Розділ I ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ Стаття 5. Учасники відносин, що виникають при здійсненні туристичної діяльності	Розділ I ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ Стаття 5. Учасники відносин, що виникають при здійсненні туристичної діяльності
	Учасниками відносин, що виникають при здійсненні туристичної діяльності, є юридичні та фізичні особи, які створюють туристичний продукт, надають туристичні послуги (перевезення, тимчасового розміщення, харчування, екскурсійного, курортного, спортивного, розважального та іншого обслуговування) чи здійснюють посередницьку діяльність із надання характерних та супутніх послуг, а також громадяни України, іноземці та особи без громадянства (туристи, екскурсанти, відвідувачі та інші), в інтересах яких здійснюється туристична діяльність.	Учасниками відносин, що виникають при здійсненні туристичної діяльності, є юридичні та фізичні особи – суб'єкти підприємницької діяльності, які надають комплекс туристичних послуг (туристичний пакет), або туристичні послуги, чи здійснюють посередницьку діяльність із надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету), туристичних послуг або характерних та супутніх послуг, а також фізичні особи, в інтересах яких здійснюється туристична діяльність.

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>Суб'єктами, що здійснюють та/або забезпечують туристичну діяльність (далі – суб'єкти туристичної діяльності), є:</p> <p>туристичні оператори (далі – туроператори) – юридичні особи, створені згідно із законодавством України, для яких виключною діяльністю є організація та забезпечення створення туристичного продукту, реалізація та надання туристичних послуг, а також посередницька діяльність із надання характерних та супутніх послуг і які в установленому порядку отримали ліцензію на туроператорську діяльність;</p> <p>туристичні агенти (далі – турагенти) – юридичні особи, створені згідно із законодавством України, а також фізичні особи – суб'єкти підприємницької діяльності, які здійснюють посередницьку діяльність з реалізації туристичного продукту туроператорів та туристичних послуг інших суб'єктів туристичної діяльності, а також посередницьку діяльність щодо реалізації характерних та супутніх послуг</p>	<p>Суб'єктами, що здійснюють та/або забезпечують туристичну діяльність (далі – суб'єкти туристичної діяльності), є:</p> <p>туристичні оператори (далі – туроператори) – юридичні особи, створені згідно із законодавством України, для яких виключною діяльністю є надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету), а також посередницька діяльність із надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету), туристичних послуг або характерних та супутніх послуг, і які в установленому порядку отримали ліцензію на туроператорську діяльність;</p> <p>туристичні агенти (далі – турагенти) – юридичні особи, або фізичні особи – суб'єкти підприємницької діяльності, створені згідно із законодавством України, які здійснюють посередницьку діяльність з реалізації комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) туроператорів та туристичних послуг інших суб'єктів туристичної діяльності, а також посередницьку діяльність щодо реалізації характерних та супутніх послуг;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>інші суб'єкти підприємницької діяльності, що надають послуги з тимчасового розміщення (проживання), харчування, екскурсійних, розважальних та інших туристичних послуг;</p> <p>гіди-перекладачі, екскурсоводи, спортивні інструктори, провідники та інші фахівці туристичного супроводу – фізичні особи, які проводять діяльність, пов'язану з туристичним супроводом, крім осіб, які працюють на відповідних посадах підприємств, установ, організацій, яким належать чи які обслуговують об'єкти відвідування;</p> <p>фізичні особи, які не є суб'єктами підприємницької діяльності та надають послуги з тимчасового розміщення (проживання), харчування тощо.</p> <p>Перелік посад фахівців туристичного супроводу та кваліфікаційні вимоги до них визначаються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері туризму та курортів, за погодженням із центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері трудових відносин.</p>	<p>інші суб'єкти підприємницької діяльності, що надають послуги з тимчасового розміщення (проживання), харчування, екскурсійних, розважальних та інших туристичних послуг;</p> <p>фахівці туристичного супроводу (гіди-перекладачі, екскурсоводи, спортивні інструктори, тощо) – фізичні особи, які проводять діяльність, пов'язану з туристичним супроводом, та отримали дозвіл на право здійснення туристичного супроводу, крім осіб, які працюють на відповідних посадах підприємств, установ, організацій, яким належать чи які обслуговують об'єкти відвідування.</p> <p>Перелік посад фахівців туристичного супроводу та кваліфікаційні вимоги до них визначаються центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері туризму та курортів, за погодженням із центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері трудових відносин.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина друга статті 13. Безпека в галузі туризму</p>	<p>Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина друга статті 13. Безпека в галузі туризму</p>
	<p>Органи державної влади та органи місцевого самоврядування, їх посадові особи в межах своїх повноважень вживають заходів, спрямованих на:</p> <p>забезпечення закріплених Конституцією України прав громадян на безпечне для життя і здоров'я довкілля при здійсненні туристичних подорожей, захист громадян України за її межами; забезпечення особистої безпеки туристів, збереженість їх майна, незавдання шкоди довкіллю;</p> <p>інформування суб'єктів туристичної діяльності про загрозу безпеці туристів у країні (місці) тимчасового перебування;</p> <p>надання необхідної допомоги туристам, які опинилися у надзвичайній ситуації;</p> <p>забезпечення туристам (екскурсантам) можливості безперешкодного одержання медичної, правової та інших видів невідкладної допомоги, доступу до засобів зв'язку;</p>	<p>Органи державної влади та органи місцевого самоврядування, їх посадові особи в межах своїх повноважень вживають заходів, спрямованих на:</p> <p>забезпечення закріплених Конституцією України прав громадян на безпечне для життя і здоров'я довкілля при здійсненні туристичних подорожей, захист громадян України за її межами;</p> <p>забезпечення особистої безпеки відвідувачів, збереженість їх майна, незавдання шкоди довкіллю;</p> <p>інформування суб'єктів туристичної діяльності про загрозу безпеці відвідувачів у країні (місці) тимчасового перебування;</p> <p>надання необхідної допомоги відвідувачам, які опинилися у надзвичайній ситуації;</p> <p>забезпечення відвідувачам можливості безперешкодного одержання медичної, правової та інших видів невідкладної допомоги, доступу до засобів зв'язку;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>заборонення використання туризму з метою незаконної міграції, сексуальної, трудової та інших видів експлуатації громадян;</p> <p>охорону туристичних ресурсів України, встановлення гранично припустимих навантажень на об'єкти культурної спадщини та довкілля;</p> <p>забезпечення безпеки об'єктів туристичних відвідувань з урахуванням ризику виникнення природних і техногенних катастроф та інших надзвичайних ситуацій тощо.</p>	<p>заборонення використання туризму з метою незаконної міграції, сексуальної, трудової та інших видів експлуатації фізичних осіб;</p> <p>охорону туристичних ресурсів України, встановлення гранично припустимих навантажень на об'єкти культурної спадщини та довкілля;</p> <p>забезпечення безпеки об'єктів туристичних відвідувань з урахуванням ризику виникнення природних і техногенних катастроф та інших надзвичайних ситуацій тощо.</p>
	<p>Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина третя статті 13. Безпека в галузі туризму</p>	<p>Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина третя статті 13. Безпека в галузі туризму</p>
	<p>З метою забезпечення безпеки туристів суб'єкти туристичної діяльності, здійснюючи відповідний вид діяльності, зобов'язані:</p> <p>інформувати туристів про можливі небезпеки під час подорожі, необхідність виконання загальнообов'язкових вимог та запобіжних чи попереджувальних заходів (медичних щеплень тощо);</p>	<p>З метою забезпечення безпеки відвідувачів суб'єкти туристичної діяльності, здійснюючи відповідний вид діяльності, зобов'язані:</p> <p>інформувати відвідувачів про можливі небезпеки під час подорожі, необхідність виконання загальнообов'язкових вимог та запобіжних чи попереджувальних заходів (медичних щеплень тощо);</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>створювати безпечні умови в місцях надання туристичних послуг, забезпечувати належне облаштування трас походів, прогулянок, екскурсій тощо;</p> <p>забезпечувати спеціальні вимоги безпеки під час надання туристичних послуг з підвищеним ризиком (автомобільний, гірський, лижний, велосипедний, водний, мотоциклетний, пішохідний туризм, спелеотуризм тощо);</p> <p>забезпечувати туристів кваліфікованими фахівцями туристичного супроводу, спеціальним спорядженням та інвентарем;</p> <p>забезпечувати навчання туристів засобам профілактики і захисту від травм, попередження нещасних випадків та надання першої медичної допомоги;</p> <p>забезпечувати надання оперативної допомоги особам, які постраждали під час подорожі, транспортування потерпілих;</p>	<p>створювати безпечні умови в місцях надання туристичних послуг, забезпечувати належне облаштування трас походів, прогулянок, екскурсій тощо;</p> <p>забезпечувати спеціальні вимоги безпеки під час надання туристичних послуг з підвищеним ризиком (автомобільний, гірський, лижний, велосипедний, водний, мотоциклетний, пішохідний туризм, спелеотуризм тощо);</p> <p>забезпечувати відвідувачів кваліфікованими фахівцями туристичного супроводу, спеціальним спорядженням та інвентарем;</p> <p>забезпечувати навчання відвідувачів засобам профілактики і захисту від травм, попередження нещасних випадків та надання першої медичної допомоги;</p> <p>забезпечувати надання оперативної допомоги особам, які постраждали під час подорожі, транспортування потерпілих;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	оперативно інформувати органи місцевої влади та відповідальних осіб про надзвичайні ситуації, в яких опинилися туристи, подавати відомості про зниклих осіб.	оперативно інформувати органи місцевої влади та відповідальних осіб про надзвичайні ситуації, в яких опинилися відвідувачі, подавати відомості про зниклих осіб.
	Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина п'ята статті 13. Безпека в галузі туризму	Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина п'ята статті 13. Безпека в галузі туризму
	Надання необхідної допомоги туристам, які опинилися у надзвичайній ситуації в межах території України, здійснюється спеціалізованими державними, комунальними та приватними службами, а також рятувальними командами, що утворюються відповідно до законодавства.	Надання необхідної допомоги відвідувачам, які опинилися у надзвичайній ситуації в межах території України, здійснюється спеціалізованими державними, комунальними та приватними службами, а також рятувальними командами, що утворюються відповідно до законодавства.
	Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина шоста статті 13. Безпека в галузі туризму	Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина шоста статті 13. Безпека в галузі туризму
	Держава забезпечує захист законних прав та інтересів іноземних туристів відповідно до законодавства та міжнародних договорів України.	Держава забезпечує захист законних прав та інтересів іноземних відвідувачів відповідно до законодавства та міжнародних договорів України.

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Стаття 14. Захист інтересів українських туристів за межами України	Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Стаття 14. Захист інтересів українських відвідувачів за межами України
	Держава гарантує захист законних прав та інтересів громадян України, які здійснюють туристичні подорожі за кордон. У разі виникнення надзвичайних ситуацій держава вживає заходів щодо захисту інтересів українських туристів за межами України, у тому числі заходів для їх евакуації з країни тимчасового перебування.	Держава гарантує захист законних прав та інтересів громадян України, які займаються туризмом за кордоном. У разі виникнення надзвичайних ситуацій держава вживає заходів щодо захисту інтересів українських відвідувачів за межами України, у тому числі заходів для їх евакуації з країни тимчасового перебування.
	Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина перша, друга, третя Статті 15. Фінансове забезпечення відповідальності туроператора та турагента	Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина перша, друга, третя Статті 15. Фінансове забезпечення відповідальності туроператора та турагента
	З метою забезпечення прав та законних інтересів громадян – споживачів туристичних послуг туроператор та турагент зобов'язані здійснити фінансове забезпечення своєї цивільної відповідальності (гарантією банку або іншої кредитної установи) перед туристами.	З метою забезпечення прав та законних інтересів відвідувачів туроператор та турагент зобов'язані здійснити фінансове забезпечення своєї цивільної відповідальності (гарантією банку або іншої кредитної установи) перед туристами.

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>Туроператор для покриття своєї відповідальності за збитки, що можуть бути заподіяні туристу в разі виникнення обставин його неплатоспроможності чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, які пов'язані з необхідністю покриття витрат туриста з його повернення в місце проживання (перебування), відшкодування вартості ненаданих послуг, передбачених договором, повинен надати підтвердження фінансового забезпечення своєї відповідальності (гарантію банку або іншої кредитної установи) перед туристом, в установленому порядку.</p> <p>Турагент для покриття своєї відповідальності за збитки, що можуть бути заподіяні туристу в разі виникнення обставин його неплатоспроможності чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, та які пов'язані з необхідністю відшкодування вартості ненаданих послуг, передбачених договором, повинен надати підтвердження фінансового забезпечення своєї відповідальності (гарантію банку або іншої кредитної установи) перед туристом, в установленому порядку.</p>	<p>Туроператор для покриття своєї відповідальності за збитки, що можуть бути заподіяні відвідувачу в разі виникнення обставин його неплатоспроможності чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, які пов'язані з необхідністю покриття витрат відвідувача з його повернення в місце проживання (перебування), відшкодування вартості ненаданих послуг, передбачених договором, повинен надати підтвердження фінансового забезпечення своєї відповідальності (гарантію банку або іншої кредитної установи) перед відвідувачем, в установленому порядку.</p> <p>Турагент для покриття своєї відповідальності за збитки, що можуть бути заподіяні відвідувачу в разі виникнення обставин його неплатоспроможності чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, та які пов'язані з необхідністю відшкодування вартості ненаданих послуг, передбачених договором, повинен надати підтвердження фінансового забезпечення своєї відповідальності (гарантію банку або іншої кредитної установи) перед відвідувачем, в установленому порядку.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина шоста Статті 15. Фінансове забезпечення відповідальності туроператора та турагента</p>	<p>Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Частина шоста Статті 15. Фінансове забезпечення відповідальності туроператора та турагента</p>
	<p>Відшкодування збитків, заподіяних туристу в разі виникнення обставин неплатоспроможності туроператора (турагента) чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, здійснюється відповідною кредитною установою на підставі заяви туриста, договору на туристичне обслуговування (ваучера) та документів, що підтверджують невиконання туроператором (турагентом) договірних зобов'язань.</p>	<p>Відшкодування збитків, заподіяних відвідувачу в разі виникнення обставин неплатоспроможності туроператора (турагента) чи внаслідок порушення процесу про визнання його банкрутом, здійснюється відповідною кредитною установою на підставі заяви відвідувача, договору між відвідувачем та туроператором (турагентом), ваучера та документів, що підтверджують невиконання туроператором (турагентом) договірних зобов'язань.</p>
	<p>Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Стаття 16. Страхування туристів при здійсненні туристичних поїздок</p>	<p>Розділ III БЕЗПЕКА ТУРИЗМУ Стаття 16. Страхування відвідувачів при здійсненні туристичних поїздок</p>
	<p>Страхування туристів (медичне та від нещасного випадку) є обов'язковим і забезпечується суб'єктами туристичної діяльності на основі угод із страховиками.</p>	<p>Страхування відвідувачів (медичне та від нещасного випадку) є обов'язковим і забезпечується суб'єктами туристичної діяльності на основі угод із страховиками.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>Туристи вправі самостійно укласти договори на таке страхування. У цьому випадку вони зобов'язані завчасно підтвердити туроператору чи турагенту наявність належним чином укладеного договору страхування.</p> <p>Договором страхування повинні передбачатися надання медичної допомоги туристам і відшкодування їх витрат при настанні страхового випадку безпосередньо в країні (місці) тимчасового перебування.</p> <p>Інформація про умови обов'язкового страхування має бути доведена до відома туриста до укладення договору на туристичне обслуговування.</p> <p>Обов'язкове (медичне та від нещасного випадку) страхування здійснюється один раз на весь період туристичної подорожі.</p> <p>За вимогою туриста туроператор чи турагент забезпечують страхування інших ризиків, пов'язаних із здійсненням подорожі.</p>	<p>Відвідувачі вправі самостійно укласти договори на таке страхування. У цьому випадку вони зобов'язані завчасно підтвердити туроператору чи турагенту наявність належним чином укладеного договору страхування.</p> <p>Договором страхування повинні передбачатися надання медичної допомоги відвідувачам і відшкодування їх витрат при настанні страхового випадку безпосередньо в країні (місці) тимчасового перебування.</p> <p>Інформація про умови обов'язкового страхування має бути доведена до відома відвідувача до укладення договору між відвідувачем та суб'єктом туристичної діяльності.</p> <p>Обов'язкове (медичне та від нещасного випадку) страхування здійснюється один раз на весь період туристичної подорожі.</p> <p>За вимогою відвідувача туроператор чи турагент забезпечують страхування інших ризиків, пов'язаних із здійсненням подорожі.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>За бажанням туриста з ним може бути укладено угоду про страхування для покриття витрат, пов'язаних з анулюванням договору на туристичне обслуговування з ініціативи туриста, або угоду про страхування для покриття витрат, пов'язаних з передчасним поверненням до місця проживання при настанні нещасного випадку або хвороби.</p> <p>Компенсація шкоди, заподіяної життю чи здоров'ю туриста або його майну, проводиться у встановленому порядку.</p>	<p>За бажанням відвідувача з ним може бути укладено угоду про страхування для покриття витрат, пов'язаних з анулюванням договору між відвідувачем та суб'єктом туристичної діяльності з ініціативи відвідувача, або угоду про страхування для покриття витрат, пов'язаних з передчасним поверненням до місця проживання при настанні нещасного випадку або хвороби.</p> <p>Компенсація шкоди, заподіяної життю чи здоров'ю відвідувача або його майну, проводиться у встановленому порядку.</p>
	<p align="center">Розділ IV ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Частина перша</p>	<p align="center">Розділ IV ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) Частина перша</p>
	<p>Будь-яка інформація, надана туроператором (турагентом), повинна містити достовірні відомості про умови договору на туристичне обслуговування.</p>	<p>Будь-яка інформація, надана туроператором (турагентом), повинна містити достовірні відомості про умови договору про надання комплексу туристичних послуг</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Абзац перший частини другої	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) Абзац перший частини другої
	Інформація про умови надання туристичних послуг, яку туроператор (турагент) поширює до укладення договору на туристичне обслуговування, має доводитися у доступній, наочній формі, бути розбірливою, зрозумілою та містити відомості про:	Інформація про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету), яку туроператор (турагент) поширює до укладення договору про надання комплексу туристичних послуг, має доводитися у доступній, наочній формі, бути розбірливою, зрозумілою та містити відомості про:
	Розділ IV ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Частина третя	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) Частина третя
	Туроператор (турагент) зобов'язаний додержуватися умов надання комплексу туристичних послуг, про які був поінформований споживач до укладення договору на туристичне обслуговування, крім випадків, коли про зміну таких умов повідомлено споживача	Туроператор (турагент) зобов'язаний додержуватися умов надання комплексу туристичних послуг, про які був поінформований споживач до укладення договору про надання комплексу туристичних послуг, крім випадків, коли про зміну таких умов повідомлено

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	до укладення договору або якщо змін внесено на підставі угоди, укладеної між сторонами договору.	споживача до укладення договору або якщо зміни внесено на підставі угоди, укладеної між сторонами договору.
	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Абзац перший частини четвертої	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) Абзац перший частини четвертої
	До укладення договору на туристичне обслуговування споживачеві туристичного продукту надається інформація про:	До укладення договору про надання комплексу туристичних послуг споживачеві туристичного пакету надається інформація про:
	1) місце надання туристичних послуг, програму туристичного обслуговування;	1) місце надання туристичних послуг, програму туристичної подорожі;
	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Пункт другий частини четвертої	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) Пункт другий частини четвертої
	2) медичні застереження стосовно здійснення туристичної подорожі, зокрема протипоказання через певні захворювання, особливості фізичного стану (фізичні недоліки) і вік туристів, а також умови безпеки туристів у країні (місці) тимчасового перебування;	2) медичні застереження стосовно здійснення туристичної подорожі, зокрема протипоказання через певні захворювання, особливості фізичного стану (фізичні недоліки) і вік споживачів, а також умови безпеки споживачів у країні (місці) тимчасового перебування;

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Пункт дев'ятий частини четвертої</p>	<p>Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) послуг Пункт дев'ятий частини четвертої</p>
	9) порядок забезпечення туроператором обов'язкового та/або добровільного страхування туристів, розмір, порядок і умови виплати страхового відшкодування, а також можливість та умови добровільного страхування витрат, пов'язаних з розірванням договору на туристичне обслуговування за ініціативою туриста, страхування майна;	9) порядок забезпечення туроператором обов'язкового та/або добровільного страхування споживачів, розмір, порядок і умови виплати страхового відшкодування, а також можливість та умови добровільного страхування витрат, пов'язаних з розірванням договору про надання комплексу туристичних послуг за ініціативою споживача, страхування майна;
	<p>Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Пункт шостий частини четвертої</p>	<p>Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) послуг Пункт шостий частини четвертої</p>
	б) види і тематику екскурсійного обслуговування, порядок здійснення зустрічей і проводів, супроводу туристів;	б) види і тематику екскурсійного обслуговування, порядок здійснення зустрічей і проводів, супроводу споживачів;

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Пункт восьмий частини четвертої</p>	<p>Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) Пункт восьмий частини четвертої</p>
	8) назву, адресу та контактний телефон представництв туроператора або організації (організацій), уповноваженої туроператором на прийняття скарг і претензій туристів, а також адреси і телефони дипломатичних установ України у країні (місці) тимчасового перебування або місцевих служб, до яких можна звернутися у разі виникнення труднощів під час туристичної подорожі;	8) назву, адресу та контактний телефон представництв туроператора або організації (організацій), уповноваженої туроператором на прийняття скарг і претензій споживачів, а також адреси і телефони дипломатичних установ України у країні (місці) тимчасового перебування або місцевих служб, до яких можна звернутися у разі виникнення труднощів під час туристичної подорожі;
	<p>Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання туристичних послуг Пункт дев'ятий частини четвертої</p>	<p>Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 19-1. Інформування споживачів про умови надання комплексу туристичних послуг (туристичного пакету) Пункт дев'ятий частини четвертої</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	9) порядок забезпечення туроператором обов'язкового та/або добровільного страхування туристів, розмір, порядок і умови виплати страхового відшкодування, а також можливість та умови добровільного страхування витрат, пов'язаних з розірванням договору на туристичне обслуговування за ініціативою туриста, страхування майна;	9) порядок забезпечення туроператором обов'язкового та/або добровільного страхування споживачів,, розмір, порядок і умови виплати страхового відшкодування, а також можливість та умови добровільного страхування витрат, пов'язаних з розірванням договору про надання комплексу туристичних послуг за ініціативою споживача, страхування майна;
	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 20. Договір на туристичне обслуговування	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 20. Договір про надання комплексу туристичних послуг
	За договором на туристичне обслуговування одна сторона (туроператор, який укладає договір безпосередньо або через турагента) зобов'язується надати за замовленням іншої сторони (туриста) комплекс туристичних послуг (туристичний продукт), а турист зобов'язується оплатити його.	За договором про надання комплексу туристичних послуг одна сторона (туроператор, який діє безпосередньо або через турагента) зобов'язується надати іншій стороні (туристу, екскурсанту, котрий здійснює одну ночівлю у відвідуваному місці (Далі – споживач турпаketу) або третій особі, що діє на користь цих суб'єктів) комплекс туристичних послуг (туристичний пакет) (Далі – турпакет), із залученням третіх осіб, а інша сторона зобов'язується сплатити за це встановлену грошову суму.

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	До договору на туристичне обслуговування застосовуються загальні положення договору про надання послуг, якщо інше не передбачено законом. Договір на туристичне обслуговування укладається в письмовій чи електронній формі відповідно до закону. У договорі на туристичне обслуговування зазначаються істотні умови договору:	До договору про надання комплексу туристичних послуг застосовуються загальні положення договору про надання послуг, якщо інше не передбачено законом. Договір про надання комплексу туристичних послуг укладається в письмовій чи електронній формі відповідно до закону. У договорі про надання комплексу туристичних послуг зазначаються істотні умови договору:
	1) строк перебування у місці надання туристичних послуг із зазначенням дат початку та закінчення туристичного обслуговування; 2) характеристика транспортних засобів, що здійснюють перевезення, зокрема їх вид і категорія, а також дата, час і місце відправлення та повернення (якщо перевезення входить до складу туристичного продукту); 3) готелі та інші аналогічні засоби розміщення, їх місце розташування, категорія, а також строк і порядок оплати готельного обслуговування; 4) види і способи забезпечення харчування;	1) найменування суб'єкта господарювання, ідентифікаційний номер платника податків, ім'я, посада особи, що підписала договір; 2) строк перебування споживача турпаketу у місці надання туристичних послуг із зазначенням дат початку та закінчення надання турпаketу; 3) характеристика транспортних засобів, що здійснюють перевезення, зокрема їх вид і категорія, а також дата, час і місце відправлення та повернення; 4) готелі та інші спеціалізовані засоби тимчасового розміщення, їх місце розташування, категорія, а також строк і порядок оплати за надання послуги з тимчасового розміщення;

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>5) мінімальна кількість туристів у групі (у разі потреби) та у зв'язку з цим триденний строк інформування туриста про те, що туристична подорож не відбудеться через недобір групи;</p> <p>6) програма туристичного обслуговування;</p> <p>7) види екскурсійного обслуговування та інші послуги, включені до вартості туристичного продукту;</p> <p>8) інші суб'єкти туристичної діяльності (їх місцезнаходження та реквізити), які надають туристичні послуги, включені до туристичного продукту;</p> <p>9) страховик, що здійснює обов'язкове та/або добровільне страхування туристів за бажанням туриста, інших ризиків, пов'язаних з наданням туристичних послуг;</p> <p>10) правила в'їзду до країни (місця) тимчасового перебування та перебування там;</p> <p>11) вартість туристичного обслуговування і порядок оплати;</p> <p>12) форма розрахунку.</p> <p>Зміна ціни туристичного продукту після укладення договору на туристичне обслуговування допускається лише у разі необхідності врахування зміни тарифів на</p>	<p>5) види і способи забезпечення харчування;</p> <p>6) мінімальна кількість осіб, що здійснюють туристичну подорож, у групі (у разі потреби) та у зв'язку з цим триденний строк інформування споживача турпаketу, або третю особу, що діє на користь цього суб'єкта про те, що туристична подорож не відбудеться через недобір групи;</p> <p>7) програма туристичної подорожі;</p> <p>8) види екскурсійного обслуговування та інші послуги, включені до вартості турпаketу;</p> <p>9) інші суб'єкти туристичної діяльності (їх місцезнаходження та реквізити), які надають туристичні послуги, включені до турпаketу);</p> <p>10) страховик, що здійснює обов'язкове та/або добровільне страхування споживача турпаketу за бажанням останнього, інших ризиків, пов'язаних з наданням туристичних послуг;</p> <p>11) вид і обсяг страхування споживача турпаketу, найменування і адресу страховика;</p> <p>12) правила в'їзду до країни (місця) тимчасового перебування та перебування там;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>транспортні послуги, запровадження нових або підвищення діючих ставок податків і зборів та інших обов'язкових платежів, зміни курсу гривні до іноземної валюти, в якій виражена вартість туристичного продукту.</p> <p>Зміна ціни туристичного продукту можлива не пізніше як за 20 днів до початку туристичної подорожі. При цьому збільшення ціни туристичного продукту не може перевищувати п'яти відсотків його початкової ціни.</p> <p>У разі якщо ціна туристичного продукту вища за початкову ціну на п'ять відсотків, турист має право відмовитися від виконання договору, а туроператор (турагент) зобов'язаний повернути йому раніше сплачену суму.</p> <p>Кожна із сторін договору на туристичне обслуговування до початку туристичної подорожі може вимагати внесення змін до цього договору або його розірвання у зв'язку із зміною істотних умов договору та обставин, якими вони керувалися під час укладення договору, зокрема у разі:</p> <p>1) погіршення умов туристичної подорожі, зміни її строків;</p>	<p>13) вартість турпаketу і порядок оплати;</p> <p>14) форма розрахунку.;</p> <p>15) інформація про те, хто несе відповідальність за неналежне виконання умов договору і, у випадку, коли договір укладається турагентом, за неналежне виконання усіх включених туристичних послуг або (порядок і строк висунення претензій щодо надання послуг туроператором або особою, яка співпрацює з ним);</p> <p>16) спеціальні вимоги споживача турпаketу, які організатор погодився задовольнити;</p> <p>17) назва, географічна адреса, номер телефону та електронна адреса місцевого представництва або контактного пункту організатора, чия допомога знадобиться споживачу турпаketу, що опинився у скрутному становищі, або, якщо такого пункту або представництва немає, телефон екстреного зв'язку або вказівка іншого способу зв'язку з організатором;</p> <p>18) посилання на обов'язкове виконання нормативних актів у сфері технічного регулювання туристичної діяльності (стандарти, кодекси усталеної практики та інше).</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>2) непередбаченого підвищення тарифів на транспортні послуги;</p> <p>3) запровадження нових або підвищення діючих ставок податків зборів, інших обов'язкових платежів;</p> <p>4) істотної зміни курсу гривні до іноземної валюти, в якій виражена ціна туристичного продукту;</p> <p>5) домовленості сторін.</p> <p>Туроператор (турагент) зобов'язаний не пізніше як через один день з дня, коли йому стало відомо про зміну обставин, якими сторони керувалися під час укладення договору на туристичне обслуговування, та не пізніше як за три дні до початку туристичної подорожі повідомити туриста про таку зміну обставин з метою надання йому можливості відмовитися від виконання договору без відшкодування шкоди туроператору (турагенту) або внести зміни до договору, змінивши ціну туристичного обслуговування.</p> <p>Туроператор або турагент вправі відмовитися від виконання договору лише за умови повного відшкодування замовникові збитків, підтверджених у встановленому порядку та</p>	<p>Зміна ціни турпаketу після укладення договору про надання комплексу туристичних послуг, допускається лише у разі необхідності врахування зміни тарифів на транспортні послуги, запровадження нових або підвищення діючих ставок податків і зборів та інших обов'язкових платежів, зміни курсу гривні до іноземної валюти, в якій виражена вартість турпаketу;</p> <p>Зміна ціни турпаketу можлива не пізніше як за 20 днів до початку туристичної подорожі. При цьому збільшення ціни турпаketу не може перевищувати п'яти відсотків його початкової ціни. У разі якщо ціна турпаketу вища за початкову ціну на п'ять відсотків, споживач турпаketу або третя особа, що діє на користь цього суб'єкта має право відмовитися від виконання договору, а туроператор (турагент) зобов'язаний повернути йому раніше сплачену суму.</p> <p>Кожна із сторін договору про надання комплексу туристичних послуг, до початку туристичної подорожі може вимагати внесення змін до цього договору або його розірвання у зв'язку із</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>заподіяних внаслідок розірвання договору, крім випадку, якщо це відбулося з вини туриста.</p> <p>Турист вправі відмовитися від виконання договору на туристичне обслуговування до початку туристичної подорожі за умови відшкодування туроператору (турагенту) фактично здійснених ним документально підтверджених витрат, пов'язаних із відмовою.</p> <p>Якщо під час виконання договору на туристичне обслуговування туроператор не в змозі надати значну частину туристичного продукту, щодо якого відповідно до договору на туристичне обслуговування сторони досягли згоди, туроператор повинен з метою продовження туристичного обслуговування вжити альтернативних заходів без покладення додаткових витрат на туриста, а в разі потреби відшкодувати йому різницю між запропонованими послугами і тими, які були надані. У разі неможливості здійснення таких заходів або відмови туриста від них туроператор зобов'язаний надати йому без додаткової оплати еквівалентний транспорт для повернення до</p>	<p>зміною істотних умов договору та обставин, якими вони керувалися під час укладення договору, зокрема у разі:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) погіршення умов туристичної подорожі, зміни її строків; 2) непередбаченого підвищення тарифів на транспортні послуги; 3) запровадження нових або підвищення діючих ставок податків і зборів, інших обов'язкових платежів; 4) істотної зміни курсу гривні до іноземної валюти, в якій виражена ціна турипаketу; 5) домовленості сторін. <p>Туроператор (турагент) зобов'язаний не пізніше як через один день з дня, коли йому стало відомо про зміну обставин, якими сторони керувалися під час укладення договору про надання комплексу туристичних послуг, та не пізніше як за три дні до початку туристичної подорожі повідомити споживача турпаketу або третю особу, що діє на користь цього суб'єкта, про таку зміну обставин з метою надання йому можливості відмовитися від виконання договору без відшкодування шкоди туроператору (турагенту) або внести зміни до договору, змінивши ціну турпаketу;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>місця відправлення або іншого місця, на яке погодився турист, а також відшкодувати вартість ненаданих туроператором туристичних послуг і виплатити компенсацію у розмірі, визначеному в договорі за домовленістю сторін.</p> <p>Туроператор несе перед туристом відповідальність за невиконання або неналежне виконання умов договору на туристичне обслуговування, крім випадків, якщо:</p> <p>невиконання або неналежне виконання умов договору на туристичне обслуговування сталося з вини туриста;</p> <p>невиконання або неналежне виконання умов договору на туристичне обслуговування сталося з вини третіх осіб, не пов'язаних з наданням послуг, зазначених у цьому договорі, та жодна із сторін про їх настання не нала і не могла знати заздалегідь;</p> <p>невиконання або неналежне виконання умов договору на туристичне обслуговування сталося внаслідок настання форс-мажорних обставин або є результатом подій, які туроператор (турагент) та інші суб'єкти туристичної діяльності, які надають туристичні послуги,</p>	<p>Туроператор або турагент вправі відмовитися від виконання договору лише за умови повного відшкодування замовникові збитків, підтверджених у встановленому порядку та заподіяних внаслідок розірвання договору, крім випадку, якщо це відбулося з вини споживача турпаketу.</p> <p>Споживач турпаketу або третя особа, що діє на користь цього суб'єкта, вправі відмовитися від виконання договору про надання комплексу туристичних послуг до початку туристичної подорожі за умови відшкодування туроператору (турагенту) фактично здійснених ним документально підтверджених витрат, пов'язаних із відмовою.</p> <p>Якщо під час виконання договору про надання комплексу туристичних послуг туроператор не в змозі надати значну частину турпаketу, щодо якого відповідно до договору про надання комплексу туристичних послуг сторони досягли згоди, туроператор повинен з метою продовження туристичного обслуговування вжити альтернативних заходів без покладення додаткових витрат на споживача турпаketу або</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>включені до туристичного продукту, не могли передбачити. Договір на туристичне обслуговування може передбачати компенсацію у разі спричинення шкоди туристу невиконанням або неналежним виконанням туристичних послуг, включених до туристичного продукту, відповідно до міжнародних конвенцій, що регламентують надання таких послуг.</p> <p>Права і обов'язки, відповідальність сторін та інші умови договору між туроператором і турагентом визначаються відповідно до загальних положень про агентський договір, якщо інше не передбачено договором, укладеним між ними, а також цим Законом.</p> <p>Якість туристичних послуг має відповідати умовам договору на туристичне обслуговування, порядок і способи захисту порушених прав туристів визначаються Законом України «Про захист прав споживачів».</p> <p>Відповідальність за шкоду, заподіяну життю, здоров'ю та майну туриста, встановлюється законом, якщо договором на туристичне обслуговування</p>	<p>третю особу, що діє на користь цього суб'єкта, а в разі потреби відшкодувати цим суб'єктам різницю між запропонованими послугами і тими, які були надані. У разі неможливості здійснення таких заходів або відмови споживача турпаketу від них, туроператор зобов'язаний надати споживачу турпаketу без додаткової оплати еквівалентний транспорт для повернення до місця відправлення або іншого місця, на яке погодився споживач турпаketу, а також відшкодувати споживачу турпаketу або третій особі, що діє на користь цього суб'єкта, вартість ненаданих туроператором туристичних послуг та виплатити споживачеві турпаketу компенсацію у розмірі, визначеному в договорі за домовленістю сторін.</p> <p>Туроператор несе перед споживачем турпаketу або третій особою, що діє на користь цього суб'єкта, відповідальність за невиконання або неналежне виконання умов договору про надання комплексу туристичних послуг, крім випадків, якщо: невиконання або неналежне виконання умов договору про надання комплексу туристичних послуг сталося з вини споживача</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	не передбачена більша відповідальність туроператора.	<p>турпаketу або третій особі, що діє на користь цього суб'єкта;</p> <p>невиконання або неналежне виконання умов договору про надання комплексу туристичних послуг сталося з вини третіх осіб, не пов'язаних з наданням послуг, зазначених у цьому договорі, та жодна із сторін про їх настання не знала і не могла знати заздалегідь;</p> <p>невиконання або неналежне виконання умов договору про надання комплексу туристичних послуг сталося внаслідок настання форс-мажорних обставин або є результатом подій, які туроператор (турагент) та інші суб'єкти туристичної діяльності, які надають туристичні послуги, включені до турпаketу не могли передбачити.</p> <p>Договір про надання комплексу туристичних послуг може передбачати компенсацію у разі спричинення шкоди сподивачу туристичного паketу невиконанням або неналежним виконанням туристичних послуг, включених до турпаketу, відповідно до міжнародних конвенцій, що регламентують надання таких послуг.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
		<p>Права і обов'язки, відповідальність сторін та інші умови договору між туроператором і турагентом визначаються відповідно до загальних положень про агентський договір. якщо інше не передбачено цим Законом. Якість туристичних послуг має відповідати умовам договору про надання комплексу туристичних послуг, порядок і способи захисту порушених прав споживачів турпаketу визначаються Законом України «Про захист прав споживачів»</p> <p>Відповідальність за шкоду, заподіяну життю, здоров'ю та майну споживача турпаketу, встановлюється законом, якщо договором про надання комплексу туристичних послуг не передбачена більша відповідальність туроператора.</p> <p>Відповідальність туроператора або турагента перед третей особою, що діє на користь споживача турпаketу за невиконання, неналежне виконання зобов'язань відповідно до договору про надання комплексу туристичних послуг, визначаються відповідно до цивільного та господарського законодавства.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 22. Договір на готельне обслуговування	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 22. Договір про надання послуги з тимчасового розміщення
	За договором на готельне обслуговування одна сторона (готель або інший суб'єкт, що надає послуги з розміщення) зобов'язується за дорученням іншої сторони (проживаючого) надати послуги по тимчасовому проживанню (ночівлі) у спеціально обладнаному жилому приміщенні (номері), виконати або організувати виконання інших визначених договором на готельне обслуговування послуг, пов'язаних з тимчасовим проживанням, а проживаючий зобов'язується сплатити за ці послуги встановлену плату. До послуг, пов'язаних з тимчасовим розміщенням, належать послуги з обслуговування жилого приміщення (номера), харчування (ресторанного обслуговування), із збереження майна і багажу проживаючого, а також інші послуги, надані залежно від категорії готелю.	За договором про надання послуги з тимчасового розміщення одна сторона (суб'єкт, що надає послуги з тимчасового розміщення, якій діє безпосередньо або через турагента) зобов'язується надати іншій стороні (турист або інша особи, яка здійснює поїздку), послугу з тимчасового розміщення та надати або організувати надання інших визначених договором на про надання послуги з тимчасового розміщення додаткових послуг, пов'язаних з обслуговуванням особи-споживача такої послуги, а інша сторона зобов'язується сплатити за це встановлену грошову суму. До договору про надання послуги з тимчасового розміщення застосовуються загальні положення договору про надання послуг, якщо інше не передбачено законом.

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	До відносин за договором на готельне обслуговування застосовуються норми цивільного законодавства, цей Закон, законодавство з питань захисту прав споживачів та інші нормативно-правові акти, прийняті відповідно до них. Цей Закон застосовується при наданні готельного обслуговування в мотелях, будинках відпочинку, санаторіях, пансіонатах, а також інших місцях, призначених для розміщення громадян. Готель або інший суб'єкт, що надає послуги з розміщення, зобов'язаний до укладення договору надати необхідну і достовірну інформацію про послуги з готельного обслуговування, їх види і особливості, про порядок і терміни оплати послуг готелю та надати проживаючому на його прохання інші пов'язані із договором і відповідним готельним обслуговуванням відомості, а також іншу інформацію, передбачену законодавством про захист прав споживачів. Договір на готельне обслуговування укладається як шляхом укладення письмового договору, так і шляхом	До відносин за договором про надання послуги з тимчасового розміщення застосовуються норми цивільного, господарського законодавства, цей Закон, законодавство з питань захисту прав споживачів та інші нормативно-правові акти, прийняті відповідно до них. Договір про надання надання послуги з тимчасового розміщення укладається як в письмовій чи електронній формі так і шляхом прийняття суб'єктом, якій надає послугу з тимчасового розміщення, заявки на бронювання за допомогою поштового, телефонного чи іншого зв'язку, відповідно до закону. У разі прийняття заявки на бронювання договір про надання послуги з тимчасового розміщення вважається укладеним з моменту отримання підтвердження від суб'єкту, якій надає послугу з тимчасового розміщення, про прийняття замовлення. Суб'єкт, що надає послуги з тимчасового розміщення, зобов'язаний до укладення договору надати необхідну і достовірну інформацію про послуги з тимчасового

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>прийняття готелем заявки на бронювання за допомогою поштового, телефонного чи іншого зв'язку, що дозволяє достовірно встановити особу, від якої надходить заявка. У разі прийняття заявки договір на готельне обслуговування вважається укладеним з моменту отримання підтвердження готелю про прийняття замовлення та вказівки можливого початку надання готельного обслуговування з визначеного часу.</p> <p>Відповідальність за шкоду, заподіяну життю, здоров'ю чи майну проживаючого, визначається відповідно до цивільного законодавства, якщо договором на готельне обслуговування не передбачена підвищена відповідальність готелю.</p> <p>Права й обов'язки, відповідальність сторін та інші умови договору між туроператором (турагентом) та готелем чи іншим суб'єктом, що надає послуги з розміщення, визначаються загальними положеннями про агентський договір, якщо інше не передбачено договором між ними та цим Законом.</p>	<p>розміщення, їх складову і особливості, про порядок і терміни оплати послуг та надати іншій стороні, на її прохання інші пов'язані із договором відомості, а також іншу інформацію, передбачену законодавством про захист прав споживачів.</p> <p>Якість послуги з тимчасового розміщення має відповідати умовам договору надання послуги з тимчасового розміщення, порядок і способи захисту порушених прав туристів або екскурсантів визначаються настоящим Законом, Законом України «Про захист прав споживачів», Цивільного Кодексу України, Господарського-Кодексу України та інших нормативно-правових актів, що містять положення про захист прав споживачів.</p> <p>Відповідальність за шкоду, заподіяну життю, здоров'ю та майну туриста або іншої особі, яка здійснює поїздку, встановлюється законом, якщо договором про надання послуги з тимчасового розміщення не передбачена більша відповідальність суб'єкта, який надає послуги з тимчасового розміщення.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
		Права й обов'язки, відповідальність сторін та інші умови договору між туроператором (турагентом) та суб'єктом, який надає послуги з тимчасового розміщення визначаються відповідно до загальних положень про агентський договір, якщо інше не передбачено цим Законом.
	<p>Розділ IV ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ Стаття 23. Ваучер</p>	<p>Розділ IV ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ Стаття 23. Ваучер</p>
	<p>Ваучер – форма письмового договору на туристичне або на екскурсійне обслуговування, яка може використовуватися відповідно до цього Закону.</p> <p>У договорі на туристичне обслуговування, укладеному шляхом видачі ваучера, мають міститися такі дані:</p> <p>найменування та місцезнаходження суб'єкта туристичної діяльності, номер ліцензії на відповідний вид діяльності, юридична адреса; прізвище, ім'я (по батькові) туриста (при груповій поїздки прізвища, імена (по батькові) членів групи);</p>	<p>Ваучер – форма письмового договору про надання комплексу туристичних послуг або на екскурсійне обслуговування, яка може використовуватися відповідно до цього Закону.</p> <p>У договорі про надання комплексу туристичних послуг, укладеному шляхом видачі ваучера, мають міститися такі дані:</p> <p>найменування та місцезнаходження суб'єкта туристичної діяльності, номер ліцензії на відповідний вид діяльності, юридична адреса; прізвище, ім'я (по батькові) відвідувача (при груповій поїздки прізвища, імена (по батькові) членів групи);</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	строки надання і види туристичних послуг, їх загальна вартість; назва, адреса та номер телефону об'єкта розміщення, його тип та категорія, режим харчування; розмір фінансового забезпечення відповідальності туроператора (турагента) або межі відповідальності суб'єкта туристичної діяльності за договором агентування; інші дані, обумовлені характером угоди, складом групи тощо; дата видачі ваучера. Порядок оформлення ваучера та його використання затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері туризму та курортів.	строки надання і види туристичних послуг, їх загальна вартість; назва, адреса та номер телефону об'єкта розміщення, його тип та категорія, режим харчування; розмір фінансового забезпечення відповідальності туроператора (турагента) або межі відповідальності суб'єкта туристичної діяльності за договором агентування; інші дані, обумовлені характером угоди, складом групи тощо; дата видачі ваучера. Порядок оформлення ваучера та його використання затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері туризму та курортів.
	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 25. Права та обов'язки туристів і екскурсантів	Розділ IV Організація туристичної діяльності Стаття 25. Права та обов'язки відвідувачів
	Туристи і екскурсанти мають право на: реалізацію закріплених Конституцією України прав громадян на відпочинок, свободу пересування, відновлення і зміцнення здоров'я, на безпечне для життя і здоров'я довкілля,	Відвідувачі мають право на: реалізацію закріплених Конституцією України прав фізичних осіб на відпочинок, свободу пересування, відновлення і зміцнення здоров'я, на безпечне для життя і здоров'я довкілля, задоволення

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	задоволення духовних потреб, захист і повагу людської гідності; необхідну і достовірну інформацію про правила в'їзду до країни (місця) тимчасового перебування, а також виїзду з країни (місця) тимчасового перебування і перебування там, про звичаї місцевого населення, пам'ятки природи, історії, культури та інші об'єкти туристичного показу, що знаходяться під особливою охороною, стан навколишнього середовища; інформацію про наявність ліцензії у суб'єкта, що здійснює підприємницьку діяльність у галузі туризму, інших документів, наявність яких передбачена законодавством; отримання обов'язкової інформації, що передує укладенню договору; отримання туристичних послуг, передбачених договором; особисту безпеку, захист життя, здоров'я, прав споживача, а також майна; одержання відповідної медичної допомоги; відшкодування матеріальних і моральних збитків у разі невиконання або неналежного виконання умов договору;	духовних потреб, захист і повагу людської гідності; необхідну і достовірну інформацію про правила в'їзду до країни (місця) тимчасового перебування, а також виїзду з країни (місця) тимчасового перебування і перебування там, про звичаї місцевого населення, пам'ятки природи, історії, культури та інші об'єкти туристичного показу, що знаходяться під особливою охороною, стан навколишнього середовища; інформацію про наявність ліцензії у суб'єкта, що здійснює підприємницьку діяльність у галузі туризму, інших документів, наявність яких передбачена законодавством; отримання обов'язкової інформації, що передує укладенню договору; отримання послуг, передбачених договором; особисту безпеку, захист життя, здоров'я, прав споживача, а також майна; одержання відповідної медичної допомоги; відшкодування матеріальних і моральних збитків у разі невиконання або неналежного виконання умов договору;

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>сприяння з боку органів державної влади України в одержанні правових та інших видів допомоги, а громадяни України також і за її межами; реалізацію інших прав.</p> <p>Туристи і екскурсанти зобов'язані:</p> <p>не порушувати права та законні інтереси інших осіб, вимоги законів, які діють на території країни перебування;</p> <p>виконувати митні, прикордонні, санітарні та інші правила; поважати політичний та соціальний устрій, традиції, звичаї, релігійні вірування країни (місця) перебування;</p> <p>зберігати довкілля, дбайливо ставитися до об'єктів природи та культурної спадщини в країні (місці) тимчасового перебування; дотримуватися умов і правил, передбачених договором про надання туристичних послуг;</p> <p>надавати персональну інформацію в обсязі, необхідному для реалізації туристичного продукту;</p> <p>дотримуватися під час подорожі правил особистої безпеки; відшкодовувати збитки, завдані їх неправомірними діями.</p> <p>Виконувати інші обов'язки, передбачені законодавством України та законодавством країни тимчасового перебування.</p>	<p>сприяння з боку органів державної влади України в одержанні правових та інших видів допомоги, а громадяни України також і за її межами; реалізацію інших прав.</p> <p>Відвідувачі зобов'язані:</p> <p>не порушувати права та законні інтереси інших осіб, вимоги законів, які діють на території країни перебування;</p> <p>виконувати митні, прикордонні, санітарні та інші правила; поважати політичний та соціальний устрій, традиції, звичаї, релігійні вірування країни (місця) перебування;</p> <p>зберігати довкілля, дбайливо ставитися до об'єктів природи та культурної спадщини в країні (місці) тимчасового перебування; дотримуватися умов і правил, передбачених договором про надання комплексу туристичних послуг, або договором на екскурсійне обслуговування надавати персональну інформацію в обсязі, необхідному для реалізації турпаketу;</p> <p>дотримуватися під час подорожі правил особистої безпеки; відшкодовувати збитки, завдані їх неправомірними діями.</p> <p>Виконувати інші обов'язки, передбачені законодавством України та законодавством країни тимчасового перебування.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>Розділ IV ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ Стаття 30. Відповідальність за порушення законодавства в галузі туризму</p>	<p>Розділ IV ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ Стаття 30. Відповідальність за порушення законодавства в галузі туризму</p>
	<p>Порушення законодавства в галузі туризму тягне за собою відповідальність згідно із законом.</p> <p>Порушеннями законодавства в галузі туризму є:</p> <p>провадження туроператорської діяльності без отримання відповідної ліцензії або недодержання ліцензійних умов; залучення до надання туристичних послуг осіб, які не відповідають встановленим законодавством відповідним кваліфікаційним вимогам; ненадання, несвоєчасне надання або надання туристіві інформації, що не відповідає дійсності;</p> <p>порушення вимог стандартів, норм і правил у галузі туризму; незаконне використання категорії об'єкта туристичної інфраструктури;</p> <p>порушення умов договору між туристом і суб'єктом туристичної діяльності з надання туристичних послуг;</p>	<p>Порушення законодавства в галузі туризму тягне за собою відповідальність згідно із законом.</p> <p>Порушеннями законодавства в галузі туризму є:</p> <p>провадження туроператорської діяльності без отримання відповідної ліцензії або недодержання ліцензійних умов; залучення до надання туристичних послуг осіб, які не відповідають встановленим законодавством відповідним кваліфікаційним вимогам; ненадання, несвоєчасне надання або надання відвідувачу інформації, що не відповідає дійсності;</p> <p>порушення вимог стандартів, норм і правил у галузі туризму; незаконне використання категорії об'єкта туристичної інфраструктури;</p> <p>порушення умов договору між відвідувачем і суб'єктом туристичної діяльності з надання туристичних послуг;</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p>невиконання розпоряджень уповноважених органів та осіб про усунення порушень ліцензійних умов;</p> <p>порушення правил щодо охорони чи використання об'єктів туристичної інфраструктури, знищення або пошкодження об'єктів відвідування;</p> <p>створення перешкод уповноваженій на те законом посадовій чи службовій особі у здійсненні контролю за туристичною діяльністю, у проведенні перевірки якості надаваних (наданих) туристичних послуг або додержанні ліцензійних умов, стандартів, норм і правил щодо здійснення туристичної діяльності;</p> <p>незаконне втручання у здійснення туристичної діяльності;</p> <p>розголошення відомостей, що становлять конфіденційну або іншу охоронювану законом інформацію.</p> <p>Законами може передбачатися відповідальність і за інші порушення у сфері туристичної діяльності.</p>	<p>невиконання розпоряджень уповноважених органів та осіб про усунення порушень ліцензійних умов;</p> <p>порушення правил щодо охорони чи використання об'єктів туристичної інфраструктури, знищення або пошкодження об'єктів відвідування;</p> <p>створення перешкод уповноваженій на те законом посадовій чи службовій особі у здійсненні контролю за туристичною діяльністю, у проведенні перевірки якості надаваних (наданих) туристичних послуг або додержанні ліцензійних умов, стандартів, норм і правил щодо здійснення туристичної діяльності;</p> <p>незаконне втручання у здійснення туристичної діяльності;</p> <p>розголошення відомостей, що становлять конфіденційну або іншу охоронювану законом інформацію.</p> <p>Законами може передбачатися відповідальність і за інші порушення у сфері туристичної діяльності.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p align="center">Розділ VI ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ</p> <p align="center">Стаття 33. Відшкодування шкоди, завданої порушенням законодавства у галузі туристичної діяльності</p>	<p align="center">Розділ VI ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ</p> <p align="center">Стаття 33. Відшкодування шкоди, завданої порушенням законодавства у галузі туристичної діяльності</p>
	<p>Суб'єкт туристичної діяльності, який порушив законодавство в галузі туристичної діяльності при наданні туристичної послуги, що завдало шкоду, зобов'язаний відшкодувати туристу збитки у повному обсязі, якщо договором або законом не передбачено відшкодування у меншому або більшому розмірі.</p> <p>Заподіяна туристу моральна (немайнова) шкода, якою порушені його законні права, відшкодовується суб'єктом туристичної діяльності в порядку, встановленому законом.</p> <p>Суб'єктам туристичної діяльності, яким заподіяна шкода юридичними чи фізичними особами внаслідок порушення ними законодавства в галузі туризму, збитки відшкодовуються відповідно до закону.</p>	<p>Суб'єкт туристичної діяльності, який порушив законодавство в галузі туристичної діяльності при наданні туристичної послуги, що завдало шкоду, зобов'язаний відшкодувати відвідувачу збитки у повному обсязі, якщо договором або законом не передбачено відшкодування у меншому або більшому розмірі.</p> <p>Заподіяна відвідувачу моральна (немайнова) шкода, якою порушені його законні права, відшкодовується суб'єктом туристичної діяльності в порядку, встановленому законом.</p> <p>Суб'єктам туристичної діяльності, яким заподіяна шкода юридичними чи фізичними особами внаслідок порушення ними законодавства в галузі туризму, збитки відшкодовуються відповідно до закону.</p>

№ з/п	Зміст положення (норм) чинного законодавства	Зміст положення (норм) запропонованого проекту акта
	<p align="center">Розділ VI ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ</p> <p align="center">Стаття 37. Відшкодування шкоди, завданої порушенням законодавства у галузі туристичної діяльності. Частина четверта</p>	<p align="center">Розділ VI ОРГАНІЗАЦІЯ ТУРИСТИЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ</p> <p align="center">Стаття 37. Відшкодування шкоди, завданої порушенням законодавства у галузі туристичної діяльності. Частина четверта</p>
	<p>Посередницька діяльність на території України з укладення договорів на туристичне обслуговування з іноземними суб'єктами туристичної діяльності не допускається. Така діяльність може здійснюватися лише через туроператорів, створених за законодавством України.</p>	<p>Посередницька діяльність на території України з укладення договорів про надання комплексу туристичних послуг з іноземними суб'єктами туристичної діяльності не допускається. Така діяльність може здійснюватися лише через туроператорів, створених за законодавством України.</p>

Народні депутати України

Наукове видання

ЕКОНОМІКО-ПРАВОВІ ПРОБЛЕМИ РОЗВИТКУ ТА СПРИЯННЯ ГОСПОДАРСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ В СУЧАСНИХ УМОВАХ

Збірник матеріалів круглого столу
(25 травня 2018 р., м. Харків)

Відповідальність за зміст тез несуть автори